Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬四千二百零四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

我們堅決主張，一切國家實行互相尊重主權和領土完整、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處這樣大家知道的五項原則。

兩國政府發表聯合公報　中國科威特建立外交關係

我支持阿拉伯反對帝國主義和猶太復國主義鬥爭，科威特承認中華人民共和國政府是中國唯一的合法政府。兩國短期內互派大使。

【新華社北京二十九日電】中華人民共和國政府和科威特國政府關於兩國建立外交關係的聯合公報

中華人民共和國政府和科威特國政府，根據發展兩國共同利益的原則和增進兩國各方面關係的願望；

鑒於中華人民共和國支持阿拉伯反對帝國主義和猶太復國主義鬥爭的尊貴立場；

鑒於科威特國政府承認中華人民共和國政府是中國唯一合法政府的立場；

兩國政府決定建立大使級外交關係，並在盡可能短的時間內互派大使。

一九七一年三月二十二日於科威特

【新華社巴格達二十八日電】應科威特政府的邀請，中華人民共和國政府代表、中國駐伊拉克大使宮達非三月八日至二十二日到科威特進行了友好訪問。

訪問期間，宮達非大使同科威特外交大臣薩巴赫·艾哈邁德·賈比爾和外交副大臣拉希德就發展中、科兩國關係問題進行了會談，並達成了建交協議。

科威特王儲兼首相賈比爾·艾哈邁德·賈比爾殿下三月十五日接見了宮達非大使，並同他進行了友好的談話。

宮達非大使還會見了科威特工商大臣哈立德·蘇萊曼·阿達薩尼和其他高級官員。

科威特外交大臣薩巴赫·艾哈邁德·賈比爾二十一日設宴招待宮達非大使。

宮達非大使於二十三日回到巴格達。

世界乒賽開幕盛況

中朝等國運動員受熱烈歡迎

亞非拉選手增多反映三洲人民加强與各國人民往來

許多歐洲乒乓隊參加　近年來他們技術上有不少發展

【新華社名古屋二十八日電】第三十一屆世界乒乓球錦標賽開幕式，二十八日下午在日本名古屋市的「愛知縣體育館」隆重舉行。五十多個國家和地區的運動員在管樂和掌聲中列隊入場，受到了觀衆的熱烈歡迎。中國乒乓球代表團全體成員出席了開幕式。

在國際乒乓球聯合會主席伊萬斯致開幕詞後，這屆錦標賽組織委員會委員長、日本乒乓球協會會長後藤鉀二致歡迎詞，對來自各國和各地區的運動員表示崇高的敬意和感謝。他希望通過這一次世界乒乓球錦標賽，能夠加强各國運動員同日本人民的友誼，並促進各國運動員之間的友好。

後藤對各國運動員表敬意

盼通過乒賽加强人民友誼

莊則棟林慧卿談話强調「友誼第一，比賽第二」

參加這屆錦標賽的朝鮮民主主義人民共和國、尼泊爾、阿聯、墨西哥、哥倫比亞等亞、非、拉國家和地區的運動員的人數比上兩屆要多，這反映了乒乓球運動在這些地區的不斷發展以及亞、非、拉人民正在日益加强他們同世界各國人民的友好往來。

人們所熟悉的許多歐洲乒乓球隊，如羅馬尼亞、南斯拉夫、匈牙利、瑞典、英國等代表隊都參加了這屆錦標賽。近幾年來，他們之間的比賽和交往較多，技術上也有不少發展。

參加這屆錦標賽的日本運動員的人數最多，共三十二名男、女運動員。多年來，日本乒乓球選手在世界錦標賽中一直保持良好的成績。

中國運動員經過無產階級文化大革命的鍛煉，六年來第一次選派自己的代表參加錦標賽。他們之中有多次參加世界比賽的選手，也有第一次參加世界錦標賽的小將。他們帶來了中國人民對日本人民和各國人民的友誼和問候。

當開幕儀式結束後，中國、朝鮮民主主義人民共和國等國運動員出場時，觀衆再一次熱烈鼓掌、歡呼，向他們揮手致意。不少觀衆湧到中國運動員跟前，和他們親切握手，並要求他們簽名留念。當一位日本觀衆看到這些熱烈場面時，含着眼淚對中國運動員說：「我真高興啊，日本人民從心裏歡迎你們。」

中國運動員莊則棟對新華社記者說：「我們這次到名古屋，參加第三十一屆世界乒乓球錦標賽，得到日本朋友的熱情幫助和支持，並且有機會同各國運動員互相學習，交流經驗，我們感到非常高興。各國運動員對中國表示了非常友好的感情，使我們深切地感到，正如我們偉大領袖毛主席指出的那樣：『我們的朋友遍天下。』」中國乒乓球代表團女隊隊員兼副領隊林慧卿表示：「我們這次參加錦標賽的目的是增進各國運動員和人民之間的友誼。友誼第一，比賽第二。我們相信，通過比賽，一定可以實現我們的這一願望，並且將會向各國運動員學習到很多有益的東西。」

乒乓賽情昨趨激烈

中國男隊勝法國　女隊連勝英國和法國

男子團體乒乓賽半準決賽各隊昨天出線

【本報綜合報道】據外電消息：第三十一屆世界乒乓錦標賽昨天結束了團體賽的第二天比賽。第二天的賽情已漸趨激烈。

經過初賽，男子團體賽的半準決賽隊伍已定出。與上屆冠軍隊日本同在一組的有南斯拉夫、西德、英國和印尼；與中國同在一組的有瑞典、匈牙利、朝鮮民主主義人民共和國、捷克、法國。這兩組分別進行單循環比賽，兩小組冠軍，將作最後決賽。

中國隊以五比三勝法國。中國隊派莊則棟、郗恩庭和梁戈亮出賽。法國隊出賽運動員打得很好，幾度給中國隊造成威脅。但中國隊奮力作戰，取得了勝利。計莊則棟勝三局，郗恩庭一勝一負，梁戈亮二勝一負。

第二號種子瑞典隊對第八號種子朝鮮民主主義人民共和國隊是一場硬仗。朝鮮隊被認爲是最有威脅性的隊伍之一。但瑞典隊打來十分出色，結果以五比零獲勝。

西德隊（第六號種子）以五比四勝英格蘭隊（第十號種子）。這場比賽打來十分緊湊。英格蘭隊的泰萊一人取得三分。

女子團體賽，中國隊分別以三比零勝英格蘭和法國隊。英國隊亦以三比零勝蘇聯隊，以三比〇勝瑞典隊。（尚有有關乒賽新聞見第二版）

日輿論歡迎和支持羅朝阿中四國提案

日本友好人士說驅逐朗諾和西貢傀儡出國際乒聯不僅是有關乒協組織上的問題，而且是支持不支持正在爲民族解放進行戰鬥的柬埔寨人民和越南南方人民的問題。

【新華社名古屋二十八日電】羅馬尼亞、朝鮮民主主義人民共和國、阿聯、中國四國乒乓球協會代表關於要求國際乒乓球聯合會驅逐金邊和西貢傀儡集團乒乓球隊的緊急提案和中國乒乓球代表團發言人二十七日發表的書面談話，受到了日本公衆輿論的歡迎和支持。日本一些報紙登載了四國緊急提案和中國乒乓球代表團發言人書面談話的全文或摘要。一些電視台也在新聞節目中播放了這方面的消息。

「朝日新聞」在二十八日發表的評論中指出：中國乒乓球代表團在書面談話中，提到了四國提案，並表示要保留繼續提出這一問題的權利，中國是堅持原則的。評論說：「對於中國方面的這一嚴肅立場，日本乒乓球協會表示尊重中國的原則的宗旨，並且堅持以向前看的態度來對待這個問題。」

日中友好著名人士西園寺公一說，中國代表團發言人的書面談話中提出的主張是天經地義的，我表示支持。他說，廣大日本人民也支持中國的主張。西園寺公一說，國際乒聯應該按照四國提案的精神，加强整頓。

日本國際貿易促進協會事務局局長宮石林治說，把朗諾—施里瑪達集團和南越傀儡集團從國際乒聯開除出去，這不僅是有關乒乓球協會的組織上的問題，而且是支持不支持正在爲民族解放而進行戰鬥的柬埔寨人民和越南南方人民的問題。

大阪的一位日中友好人士伊福恭四郎說，廣大日本人民堅決支持柬埔寨王國民族團結政府要求從國際乒乓球聯合會驅逐朗諾集團的要求。

近半年內與我建交國家

加拿大	一九七〇年十月十三日
赤道幾內亞	一九七〇年十月二十日
意大利	一九七〇年十一月六日
埃塞俄比亞	一九七〇年十二月一日
智利	一九七一年一月五日
尼日利亞	一九七一年二月十日
科威特	一九七一年三月二十九日

（以上都是雙方聯合公報發表的日期）

柬外交部照會我駐柬使館　感謝我體委有關乒賽聲明

【新華社北京二十九日電】柬埔寨王國民族團結政府外交部二十五日向中華人民共和國駐柬埔寨大使館提交一項照會，全文如下：

中華人民共和國駐柬埔寨大使館：

柬埔寨王國民族團結政府外交部向中華人民共和國大使館致意並榮幸地請大使館向中華人民共和國體育運動委員會轉達柬埔寨王國民族團結政府和高棉人民衷心的感激，感謝該委員會於一九七一年三月二十二日發表聲明強烈譴責美帝國主義及其走狗破壞國際體育活動，要求將朗諾—施里瑪達—山玉成賣國賊集團的所謂代表立即從國際乒乓球聯合會中驅逐出去，並要求邀請柬埔寨王國民族團結政府領導下的柬埔寨乒乓球協會出席國際乒乓球聯合會代表大會和第三十一屆世界乒乓球錦標賽。

順致最崇高的敬意。

柬埔寨王國民族團結政府外交部

一九七一年三月二十五日於北京

名古屋通訊

銀球傳友誼

—中國乒乓隊在名古屋

新華社記者

第三十一屆世界乒乓球錦標賽二十八日開幕了。

這一天，日本人民和各界朋友對中國乒乓球代表團表達了極其熱烈的友情和良好的祝願。

當中國運動員從住處前往比賽館時，在旅館門口和體育館門前站立的人羣，都熱烈鼓掌表示歡迎。一些日中友好人士舉着寫有「日中兩國人民的戰鬥團結萬歲」的橫幅標語，熱情歡迎中國運動員。

在開幕式上，當中國運動員列隊進入會場時，場內爆發了熱烈的掌聲和歡呼聲。

一位日本記者說，中國乒乓球隊員在比賽後，同對方運動員進行熱情友好的接觸和交談，這是今天在比賽場內給人們的印象最深的。

參加本屆世界乒乓球賽的日本運動員古川敦明對記者說：今天，我們迎來了中國朋友，感到無限喜悅。他說，中國乒乓球運動員每場比賽結束後，都和對方運動員親切握手，暢敍友誼，這充分表現了中國乒乓球運動員的謙虛態度。

就在比賽的前夕，中國乒乓球代表團收到日本各方面友好人士的許多電報，表達了對中國運動員和中國人民的親切問候。名古屋一所大學的一位大學生給中國乒乓球代表團送來了一條長約二十米的橫幅標語，上面用中文紅字寫着：「團結起來，爭取更大的勝利」，表達了日本人民對中國人民的真摯友情。

日本國際貿易促進協會的一位負責人說，比賽的勝負固然重要，但更重要的是，中國乒乓球代表團訪問日本，對促進日中兩國人民的友好，具有很大的意義。他說，日本人民都在注視着經過無產階級文化大革命鍛煉後第一次來日本訪問的中國乒乓球隊。

從大阪來到名古屋觀看比賽的一位日中友好人士說，在日本人民要求日中友好和恢復日中邦交的呼聲空前高漲的形勢下，中國乒乓球代表團來到日本，這對正在進行反對美帝國主義和日本軍國主義鬥爭的日本人民，是巨大的鼓舞和支持。他說，日中兩國乒乓球界的交流，是日中兩國人民互相學習、鼓舞鬥志的極好機會。【新華社名古屋二十八日電】

我國乒乓球運動員進入比賽場

第三十一屆世界乒乓球錦標賽開幕式，三月二十八日在日本名古屋市的「愛知縣體育館」隆重舉行。圖爲中國乒乓球運動員進入比賽場。（新華社傳真圖片）

美侵下寮戰役慘敗　打亂美全球侵略部署

美帝內外重重危機更急劇發展

【據新華社北京二十九日電】尼克松政府一手策劃的美國侵略軍及其南越傀儡軍對老撾的大規模入侵，在老撾愛國軍民英勇反擊下，遭到了可恥的失敗。美、偽集團的這次慘敗，進一步宣告了「尼克松主義」和尼克松政府根據這個主義而推行的侵越戰爭「越南化」罪惡陰謀的破產，使美國侵略者在印度支那戰場上陷入了更加進退維谷的狼狽處境，打亂了美帝國主義的全球反革命戰略部署，又一次暴露了美帝國主義外強中乾的紙老虎本質。

美、偽軍入侵老撾一個半月的遭遇表明，尼克松政府的瘋狂掙扎不但沒有能夠撈到半點好處，而且「偷雞不着反蝕一把米」。一個半月內，美、偽侵略軍被老撾軍民殲滅一萬六千多名，飛機被擊毀和繳獲四百九十多架，軍車損失五百八十多輛，大砲損失一百多門。老撾的山嶺，成了美、偽軍的「傷心嶺」，老撾的峽谷，成了美、偽侵略軍的葬身谷。

美、偽軍在老撾的慘敗，決非偶然，而是美帝國主義堅持侵略和戰爭政策的必然結果。長期的侵越戰爭，大量消耗了美帝國主義的人力、物力、財力，國內人民苦難深重，民怨沸騰，人民革命羣衆運動蓬勃高漲，政治、經濟、社會危機愈演愈烈；國外失盡人心，空前孤立，世界人民反美鬥爭日益發展。五十多萬侵略軍在越南南方泥腳深陷，使美帝全球反革命戰略部署捉襟見肘，首尾無法兼顧。尼克松在他今年向國會提出的對外政策報告中哀嘆，越南問題是他「最傷腦筋的問題」。

尼克松上台兩年多來，力圖收拾這副爛攤子，以便緩和各種危機和矛盾，調整戰略部署，重整侵略陣勢，以免使美帝陷於全面崩潰。因此，他苦心孤詣地炮製了一個「尼克松主義」，推行用當地人打當地人的陰謀。尼克松的所謂侵越戰爭「越南化」計劃，就是「尼克松主義」的一個重要支柱，也是「尼克松主義」的一場重要試驗。爲了推行戰爭「越南化」，尼克松政府兩年多來加緊訓練和武裝西貢傀儡軍隊，妄圖以傀儡打頭陣，美帝作支援，使侵越戰爭長期化，以便美帝長期霸佔越南南方。尼克松把這個「越南化」計劃吹得神乎其神，似乎這個計劃一推行，美帝國主義侵略越南和整個印度支那的一切困難就可迎刃而解，美帝國主義長期侵略越南的陰謀，就可以實現。可是，老撾戰場一場慘敗，進一步證明了尼克松的「越南化」計劃不過是建築在沙灘上的樓閣。尼克松政府吹噓「越南化」計劃「進展順利」，完全是自欺欺人。連西方報刊也紛紛承認，在老撾的失敗，摧毀了整個越南化神話，[illegible]

美、偽集團在老撾的慘敗，不僅使尼克松在印度支那的如意算盤落了空，而且打亂了美帝國主義的全球反革命戰略部署，[illegible]美帝國主義國內外的重重危機，更加急劇地發展。現在，美國人民爲了反對尼克松的侵略政策和戰爭政策，正在掀起新的鬥爭浪潮。[illegible]

科威特國

科威特國位於阿拉伯灣（波斯灣）西北頂端，北面與伊拉克接壤，南面與沙特阿拉伯相連，面積一萬五千五百平方公里（不包括科威特與沙特阿拉伯之間兩國共管的、面積爲五千七百平方公里的「中立區」）。人口七十多萬，大多數居民爲阿拉伯人，信仰伊斯蘭教。首都科威特城是中東地區的重要港口。

科威特盛產石油，總藏量達九十多億噸，是中東地區的主要產油國之一，去年原油產量達一億三千八百萬噸，石油收入佔財政收入的百分之九十以上。

帝國主義勢力很早就侵入了科威特。科威特人民爲了反對英、美帝國主義的掠奪和奴役，進行了長期鬥爭，終於在一九六一年六月十九日迫使英帝國主義承認科威特獨立。根據一九六二年頒布的憲法規定，埃米爾是科威特國家元首，現在埃米爾是薩巴赫·薩利姆·薩巴赫。

科威特政府宣布奉行中立和不結盟的外交政策。爲維護國家主權和民族資源，在今年石油輸出國組織會議上，科威特同其他產油國一起，同帝國主義石油壟斷公司進行了鬥爭。【新華社北京二十九日電】

普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都
大型彩色紀錄片
歡慶廿一週年國慶節
今天仍映
偉大節日　偉大工程　偉大影片
氣象萬千　古今罕見　觀衆激賞
國產劇場獻映
大行山上建天河
水利建設新聞片（原名：紅旗渠）
12:30 2:45 7:15 9:30
2:30 5:00 7:15 9:30

世界乒乓球賽首天男子女子團體賽

中國隊同加納希臘隊員 賽後熱情親切握手交談

男子團體賽十二隊昨天進入半準決賽

【新華社名古屋二十八日電】第三十一屆世界乒乓球錦標賽二十八日開始舉行男子和女子團體賽。

經過一天的比賽，女子團體賽第一階段分組賽已經結束。中國隊同加納隊、希臘隊進行了比賽，分別以三比零獲勝，取得小組的第一名。

第二階段中，中國女子隊將同小組優勝者法國隊、英格蘭隊、捷克斯洛伐克隊、瑞典隊和蘇聯隊分在第一大組，進行循環賽。

羅馬尼亞女子隊在今天的比賽中也取得良好的成績，先後以三比零勝新西蘭隊和奧地利隊，取得小組的第一名。它在第二階段中，將同小組優勝者日本隊、西德隊和匈牙利隊等分在第二大組。

今天，在男子團體賽第一階段分組循環賽中，中國男子隊對牙買加隊和希臘隊。牙買加隊因未趕到而棄權。中國隊在對希臘隊的比賽中，以五比零取勝。

朝鮮民主主義人民共和國男子隊和阿聯男子隊，今天分別以五比零和五比二勝新加坡隊。

男子團體賽第一階段的比賽尚未結束，明天繼續進行。

這次錦標賽的團體賽是分階段舉行的。第一階段中，參加比賽的各隊分成十二個小組進行交鋒。小組的優勝者進入第二階段後，將分成兩個大組進行循環賽，然後由兩個大組的第一名進行比賽，決定冠、亞軍；兩個大組的第二名進行比賽，決定第三、四名。其他名次也用相同辦法產生。

中國運動員今天同加納、希臘的運動員們都熱情地同對方的運動員親切握手和交談。一些沒有同中國運動員進行比賽的運動員，如日本、哥倫比亞等國的運動員，也到中國運動員的座位前，熱情地交談，相互交流經驗。

【本報訊】據外電名古屋二十九日消息：第三十一屆世界乒乓球錦標賽男子團體賽，今天進入半準決賽的有十二隊：A組日本，B組瑞典，C組中國，D組南斯拉夫，E組西德，F組匈牙利，G組朝鮮民主主義人民共和國，I組英國，J組捷克斯洛伐克，K組法國，L組印尼。

日本隊以五比零勝以色列隊，獲得首輪連續第三場的勝利。中國隊亦以五比零的比數勝秘魯隊。這場比賽，決定第三、四名；兩大組的第三名則決定第五、六名，餘類推。

中國隊兩天來直落第三次獲勝。在頭一天比賽中，中國隊首場勝牙買加（缺席）後又以五比零勝希臘隊。日本男子隊曾六次獲得世界錦標賽冠軍，第五次是一九六七年在瑞典，第六次是一九六九年在西德。在這次半準決賽中，日本男子隊將要對南斯拉夫隊、西德隊、英格蘭隊和印度尼西亞隊。中國隊在另一組半準決賽中，將對瑞典隊、匈牙利隊、朝鮮民主主義人民共和國隊、捷克斯洛伐克隊和法國隊。上述兩大組的勝利者，將於週四進行決賽，決定冠、亞軍；兩大組的第二名進行比賽，決定第三、四名；兩大組的第三名則決定第五、六名，餘類推。

中國隊昨天的戰果

男隊五比三女隊三比零勝法國

【本報訊】中國男、女隊昨天在團體賽第二輪比賽的三場比分如下：中國男隊以五比三勝法國：

莊則棟勝奔博：十九比二十一，二十一比十六，二十一比十三。

梁戈亮負賽克里汀：二十一比十六，十四比二十一，十八比二十一。

莊則棟勝賽克里汀：二十一比十四，二十一比十九。

鄒恩庭負帝博：十四比二十一，十九比二十一。

梁戈亮勝唐特：二十一比十六，二十一比十八。

鄒恩庭勝唐特：二十一比十四，二十三比二十一。

莊則棟勝唐特：二十一比十六，二十一比十三。

鄒恩庭負賽克里汀：二十一比二十三，二十一比十六。

中國女隊以三比○勝法國：

林慧卿、鄭敏之勝伯格萊、赫湼艾爾：二十一比八，二十一比九。

林美群勝赫湼艾爾：十比二十一，二十二比二十，二十一比九。

林慧卿、皮多克：二十一比十一，二十一比十五。

中國女隊以三比零勝英格蘭：

林慧卿勝馬修斯：二十三比二十一，二十一比十一。

林美群勝馬修斯：二十一比十一，二十二比二十。

林慧卿、鄭敏之勝馬修斯、皮多克：二十一比十一，二十一比八。

蘇聯女隊敗於英國

英隊十九歲謝利戰勝波戈索娃

【路透社名古屋二十九日電】上屆乒乓女子冠軍隊蘇聯隊，今天敗於英國隊，比分為二比三。

看來，蘇聯隊重得冠軍之望已不大。

英國隊職員認為這是英國隊五年來最好的一次演出。排名第八的英國女子隊先以二比○佔先，最後為蘇聯隊扳成平手。最後決賽時，英聯邦女子冠軍十九歲的謝利，直落波戈索娃，得到勝利。

謝利一連擊敗了兩名蘇聯隊員，為英隊勝利奠定基礎。

英隊教練雅格說，「這並不是爆冷門」。

英隊將於二十九日下午與中國女隊遭遇。（編者按：中國隊勝三比○）

中國女子隊重友情

向加納隊贈送像章

▲中國乒乓球隊爲入場的第三十隊，身穿紅色制服，手臂向左右擺動，拍手和歡聲最高。中國乒乓球隊經過六年間隔，在此一瞬間重返國際舞台。掌聲持續很久，也不減弱。

▲中國女子隊對加納之戰，既有認真比賽的態度，又充滿友情，看台一再拍手。比賽雖已早晨十一時半開始，中國隊一小時前即到場了。比賽完畢之後，中國運動員向加納隊員贈送了毛主席像章和現代革命京劇「智取威虎山」畫冊。

▲中國男子隊對希臘隊，以莊則棟、李景光、鄒恩庭排陣。莊則棟表現了狀態穩定，毫無瑕疵的近桿作戰，正反手均很凌厲。（據日本報紙報道）

花絮

男女第二輪積分

男子隊進入第二輪比賽的積分：

	比賽次數	勝	負
A組			
日本隊	一	一	〇
南斯拉夫隊	一	一	〇
西德隊	一	〇	一
英格蘭隊	一	〇	一
印度尼西亞隊	一	〇	一
B組			
中國隊	一	一	〇
匈牙利隊	一	一	〇
瑞典隊	一	〇	一
捷克隊	一	〇	一
法國隊	一	〇	一
朝鮮民主主義人民共和國隊	一	〇	一

女子隊進入第二輪比賽的積分：

	比賽次數	勝	負
A組			
中國隊	二	二	〇
捷克隊	二	二	〇
英格蘭隊	二	一	一
蘇聯隊	二	一	一
法國隊	二	〇	二
瑞典隊	二	〇	二
B組			
日本隊	二	二	〇
西德隊	二	二	〇
羅馬尼亞隊	二	一	一
匈牙利隊	二	〇	二

男子二輪比賽戰果

男子團體賽進入第二輪比賽後分兩大組進行，分組如下：

A組：日本、南斯拉夫、西德、英格蘭、印度尼西亞。

B組：中國、匈牙利、瑞典、捷克、法國、朝鮮民主主義人民共和國。

男子隊第二輪比賽成績：

A組

南斯拉夫隊勝印度尼西亞隊——五比零

西德隊勝英格蘭隊——五比四

B組

中國隊勝法國隊——五比三

匈牙利隊勝捷克隊——五比二

女子團體賽第二輪比賽成績：

A組

捷克隊勝瑞典隊——三比一

中國隊勝法國隊——三比零

英格蘭隊勝蘇聯隊——三比二

捷克隊勝法國隊——三比一

B組

西德隊勝匈牙利隊——三比零

日本隊勝匈牙利隊——三比零

美國侵略者的不治之症

北京「人民日報」評論員

人民日報 評論員文章

【新華社北京二十八日電】「人民日報」三月二十九日發表題爲「美國侵略者的不治之症」的評論員文章，全文如下：

本報昨日摘要發表的美國「新聞周刊」最近一篇題爲「問題纍纍的駐越美軍」的文章，透露了侵略印度支那的美國軍隊普遍厭戰、軍紀鬆弛、官兵對立、種族矛盾、吸毒盛行等情況。這是美帝國主義外強中乾、腐朽沒落、困難重重的自供狀。它道出了美帝國主義侵略印度支那戰爭必然失敗的根本原因。

美國侵略軍士氣低落，這是毫不奇怪的。美帝國主義在印度支那進行的是一場非正義的侵略戰爭，是根本違背美國廣大人民的利益的。被驅使去充當炮灰的美國士兵遠渡重洋，妻離子散，當然不願意爲美國壟斷資本家去白白送命。特別是在印度支那三國人民的猛烈打擊下，美國侵略軍連吃敗仗，遭到慘重傷亡，廣大的美國士兵對於他們被迫進行的這場「無望的戰爭」更是感到不滿和厭倦。美國「新聞周刊」不得不承認，美國侵略軍隊中今天存在着「普遍的怨恨、憤懣和火爆的情緒」。美國士兵這種強烈的厭戰情緒，也正是美國廣大人民反對尼克松政府擴大侵略印度支那戰爭的強烈情緒的反映。

美國侵略軍士氣低落，還因爲在這支侵略軍隊內部存在着種種不可克服的尖銳矛盾，特別是官兵之間和種族之間的矛盾。侵越美軍中的那些高級軍官，是爲美國壟斷資本的利益服務，爲五角大樓效勞的。他們只顧自己升官發財，不管士兵死活。爲了迫使士兵去送死，他們採取「高壓」手段，實行軍閥主義。對於處在美國軍隊最低層的、備受歧視的黑人士兵，更是如此。這就必然要引起美國士兵特別是黑人士兵的強烈不滿和反抗。美國「新聞周刊」承認，侵越美軍的許多士兵常常公開抗拒作戰，甚至憤怒地向驅趕他們打仗的軍官扔手榴彈。而當他們所憎恨的軍官被越南南方軍民打死的時候，他們就「鼓動地歡呼起來」。美國「新聞周刊」還談到，黑人士兵和白人士兵之間互相大打其槍，這種激烈的矛盾和對抗，是由美國軍隊的侵略性和反動性所決定的。它必將隨着美帝國主義在印度支那的困境的加深，而日益發展。

偉大領袖毛主席在論述戰爭的決定因素是人不是物的時候指出：「力量對比不但是軍力和經濟力的對比，而且是人力和人心的對比。」印度支那三國人民爲民族獨立解放的正義事業而戰，因而他們能夠英勇頑強，不怕犧牲，排除萬難去爭取勝利。而美國侵略軍是不義之師，必然士無鬥志，矛盾重重。不管他們擁有什麼樣的現代化裝備，也不可能有真正的戰鬥力。弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國。其根本原因就在這裏。

美國侵略軍的士氣低落是美帝國主義的一個致命弱點，不治之症。尼克松政府堅持和擴大侵略印度支那的戰爭，只能進一步加重這個不治之症，使美國侵略者遭到更加慘重的失敗。

號召奪取更偉大勝利

喬森潘發表聲明

過去一年證明了美帝沒有什麼了不起

柬人民沒有變成奴隸 柬埔寨是埋葬美軍的戰場

【據新華社北京二十七日電】柬埔寨通訊社報道，在柬埔寨民族統一陣線成立一周年的時候，柬埔寨王國民族團結政府副首相兼國防大臣喬森潘發表聲明，號召柬埔寨民族解放武裝力量和人民積極響應國家元首諾羅敦·西哈努克親王的號召，爭取抗美救國戰爭的更加偉大的勝利。

聲明在回顧了柬埔寨人民及其武裝力量在以國家元首諾羅敦·西哈努克親王爲首的民族統一陣線領導下，一年來在抗美救國戰爭中走過的光輝歷程之後說，過去一年中的事實已經證明，美帝國主義是沒有什麼了不起的。英雄的柬埔寨人民沒有變成奴隸，相反，柬埔寨人民打敗了美帝國主義和西貢反動派。

聲明說，英勇頑強的柬埔寨民族解放武裝力量在戰鬥中得到了鍛煉，不斷成長壯大，取得了輝煌的勝利，已經解放了十分之七的國土和四百萬人民。還有十分之三尚未解放的國土，也成了柬埔寨游擊隊開展活動的地區，他們夜以繼日地驅擊敵人，使敵人沒有喘息的機會。生活在這個地區的人民熱愛柬埔寨民族統一陣線和柬埔寨王國民族團結政府，熱情地支持柬埔寨民族解放武裝力量，並且日益得到來，一個真正獨立、和平、中立、民主、繁榮和領土完整的柬埔寨，正在以國家元首西哈努克親王爲首的柬埔寨民族統一陣線的領導下，根據柬埔寨民族統一陣線的政治綱領，在解放區建立起來。

聲明最後指出，如果美帝國主義陰謀把侵略柬埔寨的戰爭進行升級，那麼，在柬埔寨民族統一陣線旗幟指引下的柬埔寨民族解放武裝力量面前，在印度支那各國人民的戰鬥團結面前，在全世界人民對柬埔寨人民的正義鬥爭的支持面前，美帝必將再次遭到失敗。敵人是一定能被打敗的，「尼克松主義」在柬埔寨是一定能被挫敗的。柬埔寨人民已經取得了偉大的勝利，並必將取得更加偉大的勝利。

美帝如果再升級 將再次遭到失敗

民軍轟峴港朱萊

突擊隊衝入美軍另一砲兵基地

美軍設施損失重大 驚呼是「專家傑作」

【美聯社西貢二十九日電】民軍昨天黑夜突襲位於一座偏僻的叢林中的美軍砲兵基地，在一小時的襲擊中，造成的美軍損失總數，比印支戰爭中任何一次襲擊美軍設施所造成的死傷總數都大。

美軍司令部說，三十三名美軍被擊斃，七十六名受傷。這個砲兵基地位於峴港以南五十哩，廣信省北部三所西南四十二公里。美軍駐地軍官承認，這是一次突襲，真正是「專家們的傑作」。

這次襲擊是民軍加強在南越據內襲擊的一部分。民軍的襲擊大多數集中在峴港地區的最北部省份。

美軍軍官說，民軍利用月色昏暗進入陣地。

民軍砲手今晨砲轟峴港空軍基地和朱萊，以及往南的美軍「亞美利加師」師總部，這個師的軍隊正在這個砲兵基地工作。峴港基地附近的石山空軍設施落有二十五枚一百零幾的火箭，據基地已部分受損，動彈不得。此外，也有約有兩架飛機和直升機受損，又有幾名美軍受傷。

這次襲擊砲兵基地中，民軍使防守基地的不到四百名美軍動彈不得。

美軍戰地軍官們說：「他們發射迫擊砲，我們的人躲進掩蔽體中，民軍突擊隊衝進來將炸藥包扔進我們的戰壕和砲火陣地上。」

老撾解放軍砲打龍鎮

【路透社萬象二十九日電】解放軍砲手發射五枚火箭落在龍鎮，那裏是王寶部隊的總部。

在老撾南部，解放軍砲轟沙拉灣，擊毀兩架美機，擊毀砲陣地。

在沙灣那吉東約四十四哩，那裏周圍仍有零星戰鬥。

【法新社巴黎二十九日電】巴特寮通訊社今天報道，從三月十五日到二十日，老撾解放軍部隊擊落或擊毀十架美國飛機。

通訊社說，擊落美機最多的一次是在三月十七日，當時擊落一架美軍噴氣機，擊毀四架，地點在川壙省。三月十五日，在邦納地區和查爾平原以南分別擊落兩架美軍直升機和一架F四噴氣機。通訊社又說，三月二十日在查化嘛地區擊落兩架直升機。

九號公路戰役勝利鼓舞下

越北方掀春耕熱潮

插秧已達九成六比去年同期增三萬公頃

廣大農業社社員決心多打糧食支援前線

【據新華社河內二十九日電】越南北方廣大農業社社員，在九號公路戰役取得輝煌勝利的鼓舞下，以「多打糧食支援前線」的堅強決心，掀起了春耕熱潮。

據越南有關部門統計，截止三月十五日，全北方冬春稻水稻插秧面積已經達到計劃的百分之九十六，比去年同期增加三萬多公頃。河內、海防、太平、寧平、河北、永富、南河、永盛和河靜等省、市、區，已經完成或超額完成了冬春稻水稻插秧計劃。泥米、木寧、桃福、甘蔗等種植面積，也比去年同期增加。目前，早稻、春稻和其它作物的長勢良好，各地農業社社員正在加強管理和灌溉。

爲了提高水稻產量，多打糧食支援前線，各地農業社社員戰勝各種困難，冬春季節天氣比較冷，給插秧工作帶來了困難，廣大社員利用早上、傍晚和夜間搶地、送肥，中午和下午天氣比較暖和，就集中力量插秧。他們還採取了很多措施，保證插秧質量。此外，許多農業社在插秧過程中還注意推廣新的技術。這樣，各地農業社仍然保證了插秧的進度，許多地方提前完成了插秧任務。

爲了保證農業好收成，各地掀起了轟轟烈烈的興修水利運動。涼山省發動全省人民參加興建、管理和利用水利工程的運動。省領導機關派出一百多名幹部，同各縣配合對全省水利工程進行了檢查。許多縣、鄉、社發揮集體力量，修建擴組工程，疏通水利系統。北太省集中勞動力修建了二十五個中型水利工程和許多抽水站、水閘和灌水渠網，還興建小型水泵網。海防市郊區安海縣等沿海有六千到七千人參加修建小型水利工程。

在春季生產中，各行各業都注意面向農村，大力支援農業生產。

英雄的老撾人民解放軍在抗美救國戰爭中，贏得了輝煌的勝利。圖爲老撾人民解放軍戰士在陣地上高唱勝利戰歌。（新華社傳真照片）

粉碎敵人七次「圍剿」和「掃蕩」

菲新人民軍打出大好形勢

擴大游擊區創建根據地在農村成立革委會

菲共重視軍隊政治建設開展兩條路線教育

【新華社北京二十七日電】菲律賓新人民軍在菲律賓共產黨的領導下，兩年來，同美帝國主義和菲律賓反動派進行英勇的戰鬥，用槍桿子打出了一片大好的革命形勢。

菲律賓新人民軍是在菲律賓共產黨重建後，在人民群衆的革命鬥爭中於一九六九年三月二十九日建立的。兩年來，新人民軍在革命戰爭烈火中迅速成長壯大。運用靈活機動的戰略戰術，粉碎了菲律賓反動軍隊至少七次的軍事「圍剿」和「掃蕩」，消滅了敵人的一批有生力量，取得了很大的戰果。

據菲共中央機關報「人民報」報道，新人民軍成立後的第一年，同菲律賓反動軍隊作戰八十多次，消滅敵人二百多名，包括美國侵略軍十七名。第二年，新人民軍作戰的次數和消滅敵軍的數字，比第一年大爲增加，並且擊落擊傷敵人直升飛機各一架。去年五月到七月，新人民軍在中呂宋廣大地區粉碎了敵人的「大掃蕩」，消滅敵軍五十多人，打得敵人魂飛魄散。接着在九月到十月的反「圍剿」鬥爭中，又打死了敵軍中校總指揮和指揮部的一些其他官兵，以及一名美國軍官。去年十二月二十九日，新人民軍成功地襲擊敵人的軍事學院軍械庫，繳獲了大批武器。今年以來，新人民軍繼續頻繁地打擊敵人，取得了新戰果。

兩年來，新人民軍同敵人的戰鬥，規模越來越大，積累了在山區和平原作戰的經驗。從分散狀態到建立小規模的根據地，從在平原地區一次戰鬥中全殲敵人正規軍一個班或一個排，到能夠在一次戰鬥中全殲敵人一個排。南部前在中呂宋打拉省卡帕斯地區點燃的人民武裝鬥爭的烈火，現在已經擴展到中呂宋、北呂宋、南呂宋和別的農村地區。儘管美帝國主義勾結菲律賓反動派提供了大量的軍事「援助」，美國侵略軍「顧問」越來越多地親自上戰場進行指揮策劃，但是都無法阻擋菲律賓人民革命武裝鬥爭的迅速發展。

兩年來，新人民軍在農村普遍加強了群衆工作，在自力更生的基礎上，創建和擴大了游擊區，去年，新人民軍執行菲律賓共產黨關於創建農村革命根據地的指示，在菲律賓廣大農村建立了臨時性的組織委員會和比較長期的革命委員會。廣大農民通過自己的鬥爭，提高了政治覺悟，不少青年農民踴躍參加的號召，踴躍參軍。

菲律賓共產黨十分重視新人民軍的政治建設。對幹部和戰士進行思想教育。爲了把馬克思列寧主義的理論更好地同菲律賓革命的具體實踐相結合，菲共中央還號召黨員、幹部和戰士學習菲律賓共產黨鬥爭的歷史，了解菲律賓社會的過去和現狀，批判反對派修正主義叛徒集團和機會主義分子的種種反動路線，堅決走武裝鬥爭的道路，把革命進行到底。

兩年來，新人民軍在菲律賓人民中享有越來越高的威信，受到人民的擁護和愛戴。群衆指出，新人民軍「不是爲少數人的私利，而是爲廣大人民的利益而戰鬥的」，是一支真正的人民的軍隊。

目前，菲律賓人民武裝鬥爭的形勢大好。正如菲共中央所指出，「武裝革命的道路已經打開」，「菲律賓人民堅持武裝鬥爭的星星之火正在燎原」，菲律賓人民堅持持久的人民戰爭，定將取得民族民主革命的徹底勝利。

指出美帝歧視拉丁美洲產品

秘魯外長呼籲拉美團結

反對美帝等的關稅壁壘

維護二百浬領海權是一場歷史性的鬥爭

【新華社北京二十八日電】巴西利亞消息：秘魯外交部長莫德加多·梅爾卡多二十四日在巴西首都巴西利亞舉行的記者招待會上呼籲拉丁美洲各國政府團結起來，反對美帝國主義的掠奪。

梅爾卡多說：「拉丁美洲各國迫切需要加強團結，在這場鬥爭中，我們應該團結起來，否則我們決不可能具備足以對付那些工業化國家的談判能力。」

秘魯外交部長最近對巴西進行了訪問。他指出，美國推行了歧視拉丁美洲產品的政策，美國政府最近還企圖對拉丁美洲生產的食糖建立新的稅收。

他還指出，他將訪問其他拉丁美洲國家，以便在取消關稅壁壘方面建立拉丁美洲國家的團結一致。

梅爾卡多還指出，秘魯、巴西等拉丁美洲國家正在爲維護它們的二百浬領海權而進行一場歷史性的鬥爭。

四百羣衆怒吼「美帝從東南亞滾出去」

哈佛懸出民軍戰旗

美帝辯護士到大學演講被轟被擲碎石

【新華社北京二十八日電】華盛頓消息：美國哈佛大學的幾百名學生在十六日晚上舉行示威，抗議美帝國主義侵略印度支那。

在印度支那戰爭問題上爲美帝辯護的美國國務院助理國務卿馬歇爾·格林，十六日晚上到哈佛大學發表演講，爲美國政府的侵略政策辯解，受到學生們的示威抗議。

四百名學生和其他群衆聚集在大學演講廳前，高呼「美國從東南亞滾出去！」「刺子手從哈佛滾出去！」等口號。他們揭露美國統治者侵略印度支那的罪行。哈佛大學的一些學生，當着格林的面懸出越南民族解放軍的戰旗，成了反對美帝侵略戰爭的強有力的示威。

示威群衆在劇場之外向格林的汽車扔石子。格林演講時不斷被學生們的噓聲打斷。

縱橫談

本屆世界乒賽的幾個特點

第三十一屆世界乒乓球錦標賽已經在日本名古屋開幕了。這是大家注意的一次比賽。

從新華社的報道來看，本屆比賽有着如下的幾個特點：

第一，在五十幾個參加國和地區中，亞非拉國家的運動員比較前增多。

大家都知道，世界乒賽在過去多年中於歐洲舉行，第一次世界大戰之後，亞洲不有幾個國家參加進去，並且獲得了比較使人注意的成績。現在，亞非拉許多國家的運動員來參加了，這表明了三大洲人民正在日益加強與世界各國人民的友好往來。

第二，歐洲隊伍的技術較前有不少發展。

在歐洲隊伍中，瑞、南、匈、羅（馬尼亞）、英等國運動員，近幾年的比賽和交往較多，有了切磋機會，技術上就有了新的進展。他們在這兩次比賽中已經表現出來這一點。

第三，參加乒賽的日本運動員最多。這是因爲他們是東道國，又是上屆世界冠軍，在人數上可以多報名，而且，他們多年來一直保持良好成績。

第四，中國運動員經過無產階級文化大革命的鍛煉，六年來第一次選派代表參加，有多次參加比賽的老將，也有第一次參加世界性比賽的選手。

更加受到各國注意的，則是這次中國乒乓球代表團所體現的精神。代表團團長趙正洪在抵達東京時的書面談話提出：「友誼第一，比賽第二」。我們願意通過這次訪問和比賽，促進中日兩國運動員和人民之間的友好關係以及各國人民的友誼作出貢獻。」

這兩天，從名古屋傳來的各方面報道中，有許多報道提到了中國運動員的謙虛學習、謙和誠懇的態度。他們在球場上所表現的新風格，也正是中國人民依照偉大領袖毛主席的「戒驕戒躁」的教導，虛心向別人學習的精神的具體體現。

祖喬

壯麗青春獻人民

——記天津下鄉知識青年張勇的模範事迹

「生命實貴屬人民，誓將青春獻人民。」這是毛主席的紅衛兵、知識青年張勇向偉大領袖毛主席表達的鋼鐵誓言，也是她短暫一生的真實寫照。

十九歲的張勇，原是天津市中學紅代會河西區分會常委，四十二中初中畢業生。一九六九年四月，她響應毛主席的偉大號召，來到呼倫貝爾大草原——新巴爾虎右旗額爾敦烏拉公社白音寶力格生產隊插隊。在與工農相結合的大道上，她刻苦地活學活用毛澤東思想，自覺地改造世界觀，堅定地執行毛主席的革命路線。廣大貧下中牧稱她對毛主席無限忠誠，給她起了個蒙族名字，親切地叫她「烏恩琪」（忠誠）。

一九七〇年六月三日，張勇在放牧生產隊的羊羣時，為搶救落水羊隻，光榮犧牲了。

現在，呼倫貝爾草原上，到處傳頌着張勇把壯麗青春獻給人民的事迹，激勵着各族人民在繼續革命大道上奮勇前進！

「執行毛主席的號令，是我最大的志願」

張勇出生在工人家庭，從小就經常聽爸爸、媽媽講苦難的家史。每當講到爺爺逃荒，奶奶餓死；爸爸當童工，拉洋車，累得口吐鮮血；四歲的二哥被餓得嚼着媽媽的破衣裳斷了氣……。張勇聽着聽着，就流下了眼淚，憤怒地舉起小拳頭。每當講到：「是毛主席救了咱們一家呀，」她就激動地高呼：「毛主席萬歲！毛主席萬萬歲！」

張勇從小就熱愛毛主席。小學三年級，她識字還不多，就開始一字一句地學習「老三篇」。六年級，她又在班內組織同學一起學習毛主席著作。進了中學，她學習毛主席著作更加自覺，天天讀毛主席的書。一九六五年，才十四歲的張勇就在毛澤東思想指引下，向舊教育制度開火了，她在日記中寫道：「不做分數的奴隸！」一九六八年她被選為活學活用毛澤東思想積極分子，出席了學校首屆活學活用毛澤東思想積極分子代表會。

無產階級文化大革命鍛鍊了一大批革命小將，毛主席的紅衛兵張勇在這場偉大的鬥爭中迅速成長。運動初期，她帶頭造黨內一小撮走資派的反，和同學們一起寫大字報，開批判會，狠批叛徒、內奸、工賊劉少奇反革命修正主義路線。毛主席號召復課鬧革命，她帶頭把老師請進課堂。毛主席號召實現革命大聯合，她又帶頭鬥私批修，消除資產階級派性，促進了革命大聯合。為了迅速宣傳、落實毛主席的每一個最新指示，張勇在紅代會工作期間，經常忙到深夜。同學們讚揚說：「張勇有累不垮的精神，使不完的勁兒。」她說：「咱是毛主席的紅衛兵，就要為捍衛毛主席的革命路線拚命幹！」

一九六八年十二月二十二日，偉大領袖毛主席發出「知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育，很有必要」的號召，張勇一遍遍地學習，到處宣傳，帶頭報名到農村去，接受貧下中農的再教育。她堅定地說：「執行毛主席的號令，是我最大的志願。」她又說：「我要到邊疆牧區去，到最艱苦的地方去！」

一九六九年四月的一天，呼倫貝爾草原上的貧下中牧像迎接親人一樣，把知識青年接到了蒙古包。張勇和她的戰友們，在廣闊天地裏，開始了新的戰鬥生活。

「接受再教育，要在主動、自覺上下功夫」

張勇來到牧區感到親切。看到草原颳起的風雪，她覺得這正是改造、鍛鍊自己的好地方；眼望遼闊的大草原，她覺得這正是青年人大有作為的廣闊天地。她激情滿懷地說：「我決心投身到三大革命實踐中去，做狂風暴雨中的雄鷹，把把草原上的駿馬，人民忠實的老黃牛！」

前進的道路是不平坦的。張勇一到草原，就遇到語言不通的困難。牧民說的話她聽不懂，她說的話牧民也不明白。她想，當「啞巴」、「聾子」，怎麼能接受再教育呢？張勇決心帶頭學習蒙語。她對同學們說：「學蒙語是接受再教育的需要，是階級鬥爭的需要，宣傳毛澤東思想的需要。語言這一關必須突破。」她的兜裏，總是裝着蒙、漢兩種文字的「毛主席語錄」，逢人就問，有時間就學，不到半年就能用蒙語講話，宣傳毛澤東思想。在一次批判會上，張勇用一口流利的蒙語揭發批判了階級敵人的罪惡活動，貧下中牧和她的戰友都打心眼裏佩服。

貧下中牧熱情地教張勇放牧的本領，還帶她參加火熱的階級鬥爭。「一打三反」運動開始後，一小撮階級敵人不甘心失敗，乘機破壞，干擾運動的深入發展。這時候，張勇決心接受這場階級鬥爭的鍛鍊與考驗。她一遍又一遍地學習毛主席的「中國社會各階級的分析」等光輝著作，深入蒙古包調查研究，同貧下中牧談心，共同分析階級鬥爭的新動向。在這場鬥爭中，張勇旗幟鮮明，同貧下中牧一起揭露了階級敵人的陰謀活動，打退了階級敵人的進攻。活生生的階級鬥爭，使張勇進一步提高了階級鬥爭和兩條路線鬥爭的覺悟。她說：到牧區接受貧下中牧的再教育，首先是接受階級鬥爭的教育。在這堂階級鬥爭課中，我學到了貧下中牧立場堅定，旗幟鮮明的無產階級革命精神。

「接受貧下中牧的再教育，要在主動、自覺上下功夫。」張勇是這樣說的，也是這樣做的。一天正在放牧，忽然下起雨來，一位老貧牧走到張勇跟前，摘下自己的草帽給她戴上。張勇心裏熱呼呼的，又聯想老人講述了草原的過去和自己的苦難家史。她想：這裏的貧下中牧和自己的父母一樣，在舊社會都有一本血淚賬，他們都無限熱愛毛主席，我要拜他們為老師，老老實實地接受再教育。

在與工農相結合的大道上，張勇學了貧下中牧的好思想，就自覺地找差距，不斷提高思想覺悟。

有一天，一個牧民抓來一隻羊，掀起羊尾巴，張勇看到上邊爬滿了蛆。突然，那羊一甩尾巴，她身不由己地向後退了一步。當時她對這件事沒有在意。過了幾天，她看到一位牧民的手上有血，就關切地問：「你的手怎麼啦？」牧民告訴她，給羊挑蛆弄的。張勇望着牧民兩隻帶血的手，馬上想起那天自己見到生蛆的羊向後退的情景，深深感到：「和貧下中牧比，這是多大的差距啊！」晚上，她帶着這個問題，反覆地學習了毛主席的教導：「拿未曾改造的知識分子和工人農民比較，就覺得知識分子不乾淨了，最乾淨的還是工人農民，儘管他們手是黑的，腳上有牛屎，還是比資產階級和小資產階級知識分子都乾淨。」打這以後，張勇主動給生蛆的羊挑蛆、洗傷、上藥。給羊藥浴是牧區最髒最累的活，張勇挽起褲腳，光着腳丫，站在浴槽旁。有時羊一掙扎，連人帶羊一起掉進浴槽，弄得滿身泥水，她也毫不在乎。腳被羊踩傷了，讓浴槽裏的藥水一泡，傷口鑽心的疼，她卻樂滋滋地說：「咱就是要滾一身泥巴，弄一手黑，在思想革命化的大路上闊步向前。」

張勇總是在艱苦的條件下，自覺地磨練，迎着困難行，頂着風險闖。夏天的一個夜晚，張勇和一個女知識青年打更看羊。突然狂風大作，暴雨傾盆，一道閃電一聲雷，羊羣被驚散了。這樣大暴風雨，她們從來沒有經歷過。怎麼辦？老牧民就在身邊，要不要驚醒他們？不要！張勇斬釘截鐵地對戰友說：「我們要學草原上的雄鷹，敢同暴風雨搏鬥！」兩個姑娘迎着暴風雨，在深夜中追趕驚散的羊羣，終於把驚散的羊都圈回來了。

冬天是放羊最艱苦的季節。刮起暴風雪，伸出套馬杆都不見杆頭。張勇搶挑重擔，主動接受了放一千六百隻「二歲子」羊的艱巨任務。有人對她說：「「二歲子」羊剛離開母羊不久，亂闖亂跑，有經驗的老羊倌都覺得不好放，你能行嗎？」這個倔強的姑娘，明知困難多，偏向困難行。有一天，她把「二歲子」羊趕到草場，突然刮起大風雪，羊掉過頭就順風跑了起來。她很着急。但是，當她想起老貧牧講的，一九六六年草原遇上特大暴風雪，貧下中牧為了保護羊羣，與暴風雪搏鬥的情景，頓時增添了無窮的力量。張勇立刻騎上馬，迎着撲來的風雪，攔出小幾里，終於把羊羣截住，趕到一條溝裏，躲開暴風雪的襲擊。

漫長的嚴冬過去，張勇把羊放得膘肥體壯，一隻沒丟，她的臉卻凍出一個又一個水泡。老貧牧心疼地勸張勇上點藥，她笑着回答：「對我來說，凍掉的是嬌氣，」過幾天，她好了，張勇臉上留下兩塊明顯的傷疤。貧下中牧看着，都誇獎：「張勇這孩子，真是個鐵姑娘！」

張勇就是這樣在三大革命實踐中，「困難面前不止步，艱苦面前不低頭，風浪面前不後退」，在與工農相結合的大道上奮勇前進。

張勇同志遺像　新華社稿

「草原就是我的家，貧下中牧就是我的額吉、阿布」

在黨的關懷和貧下中牧的教育下，張勇的思想感情發生了深刻變化。她熱愛草原的山山水水，關心這裏的一點一滴的變化，決心同貧下中牧共同戰鬥，改變牧區的面貌。毛主席的革命路線，使張勇扎根在草原的[illegible]土上；無產階級的感情，使她和貧下中牧心貼着心。

張勇全身心地投入到為人民服務中去。一位女貧牧得了肺結核病。張勇[illegible]上把自己鋪的褥子[illegible]給病人送去。發現她丈夫不在家，又和戰友一起搬進蒙古包，擔起家務勞動，精心侍候病人。快入冬了，草原的天氣冷起來。張勇想起老貧牧達日瑪老大娘一個人生活，需要照顧，就拿將自己準備做棉衣的布和棉花，來到老人家的蒙古包。張勇說：「額吉（媽媽），這布和棉花，留給你做衣服吧。」老額吉說：「有黨和毛主席的關懷，我啥也不缺。你離家這麼遠，留着自己用吧！」張勇說：「那就是我的媽媽，這是你的留下吧！」老額吉推辭不過，只好收下。老人把布疊得整整齊齊，一直放在枕頭底下，捨不得用。見人就拿出來說：「這是我姑娘送來的，她心裏總是惦念着貧下中牧！」

張勇在草原住過許多蒙古包。她住到哪裏，就把哪裏當成自己的家，拉水、做飯、擠牛奶、揀牛糞，什麼活都幹。哪一個貧下中牧有了困難，張勇就出現在面前。張勇心裏裝着貧下中牧，貧下中牧心裏也裝着張勇。一次，張勇病倒在[illegible]……老額吉[illegible]說：「你真是我們貧下中牧的好姑娘！」

有了毛澤東思想，就能永遠向前

僅僅一年多的時間，張勇就從一個普通的初中畢業生成長為草原的一代新人。是什麼力量使她困難面前「頂風上」？是什麼力量使她在路線鬥爭中不轉向？

張勇在談她接受再教育的體會時說：「有了毛澤東思想，革命就主動、自覺；有了毛澤東思想，風浪中就敢衝、敢闖；有了毛澤東思想，就能一步一個腳印永遠向前。有了戰無不勝的毛澤東思想，就會產生無窮無盡的力量！」

從城市到牧區，環境變了，但張勇活學活用毛主席著作的毅力更加堅強。她總是背着那個裝有毛主席著作和筆記本的草綠色挎包，在牧場上、蒙古包的小油燈下，利用一切時間，刻苦地學習毛主席著作。一次，張勇去六十里外的農業點開會，那時她剛[illegible]一路顛簸，累得精疲力盡。可是她和戰友[illegible]活用毛主席著作的感受，卻一直到深夜。戰友[illegible]被褥讓張勇休息，她說了聲「你們先睡吧」，又拿起紅寶書，在小油燈下學起來。當戰友一覺醒來，見她還在學，就催促她：「你騎馬騎累了，為啥還不睡？」張勇說：「一天遇到的問題，要從毛主席著作裏找答案，不學，睡不着啊！」草原的盛夏，蚊蟲很多，晚上，蚊子成羣成片，一見燈火，就從四面八方撲來。張勇不顧蚊叮蟲咬，始終堅持學習毛主席著作。在牧區的十三個月裏，張勇又一次通讀了「毛澤東選集」一至四卷。她學的最多的是毛主席關於知識青年走與工農相結合道路、世界觀的轉變是根本的轉變、內因是變化的根據、無產階級革命事業接班人要在大風大浪中鍛鍊成長、正確處理兩類不同性質矛盾等觀點。她還特別注意把學毛主席哲學思想和學「老三篇」結合起來，自覺地用毛主席的哲學思想指導世界觀的改造。她在學習「矛盾論」的筆記中寫下了這樣的體會：在矛盾的世界中，人總是要變的。不是向好處變，就是向壞處變。而要變得適於革命的需要，主要靠內因起作用。幾年來，她結合三大革命鬥爭的實踐，寫了三十多萬字的學習筆記和日記，僅在牧區就寫了近十萬字，還寫了兩份一萬五千多字的接受再教育思想匯報總結。她在日記中寫道：「要有恆心，有決心，把毛澤東思想學到手。遇到問題的時候多想毛主席的話，用毛澤東思想分析各種事物，讓毛澤東思想佔領頭腦中的陣地。我們無產階級革命事業的接班人，一定要學好毛澤東思想。」

「生命實貴屬人民，誓將青春獻人民」

一九七〇年六月三日，張勇和往常一樣，騎着馬，趕着羊羣，放牧在克魯倫河畔。青青的草原上，不時地響起她那嘹亮的歌聲。中午，她還和一位戰友暢談接受再教育的體會和草原美好的未來……。可是，就在這天下午，張勇為搶救生產隊的落水羊隻，獻出了她年輕的生命，以自己的英雄行為實踐了她「生命實貴屬人民，誓將青春獻人民」的誓言。

不幸的消息在遼闊的草原傳開。廣大貧下中牧、女知識青年和革命幹部，從幾十里、上百里的地方趕到張勇犧牲的現場——克魯倫河畔。人們見到她的遺體，看到她那補了又補的衣服，不禁想起她把自己的衣服送給別人的情景。達日瑪老大娘收下張勇的布以後，就給她縫了毛巾、香皂、奶乾，一直在盼着她再來……

人們還[illegible]張勇挎包裏的紅寶書和筆記本，她那[illegible]學習精神又展現在眼前。老貧牧在[illegible]她和[illegible]學習毛主席著作，女牧民在哭訴着她[illegible]西藏翻身農奴巴桑的家史……

中共新巴爾虎右旗革命委員會核心小組，根據張勇同志生前多次申請和優秀事迹，追認她為中國共產黨黨員。[illegible]並號召當地[illegible]、知識青年、革命幹部和知識分子，向張勇同志學習！

新華社記者

應該表揚哪個隊？

仁明

廣東省陽山縣秤架公社秤架大隊去年大豐收。大隊黨支部書記張有春表揚了這個大隊的大抗生產隊，說他們正確地執行了「以糧為綱，全面發展」的方針。

張有春這種做法，受到一些人的反對，引起了一場爭論。在社隊幹部中，有人認為，大抗生產隊每個勞動日分配的錢，比英明生產隊多二角八分。大抗分那麼多錢，肯定是「抓錢」，「不抓糧」，表揚他們就是提倡「以錢為綱」。英明生產隊的一些幹部也不服氣，認為自己隊雖然每個勞動日分配的錢少些，但是堅持了「以糧為綱」，應該受表揚。

正在這時，陽山縣革委會副主任楊錦同志到秤架公社蹲點，他帶着「應該表揚誰」這個問題，深入調查研究，對這兩個生產隊進行了具體分析：大抗生產隊過去是受了叛徒、內奸、工賊劉少奇反革命修正主義路線的影響，出現過「重錢輕糧」的偏向。但是文化大革命以來，他們反覆地批判了劉少奇「金錢掛帥」的黑貨，貫徹執行了「以糧為綱，全面發展」的方針，在狠抓糧食生產的同時，積極發展多種經營，完成了國家下達的木材生產任務，其他副業生產也搞得較好，現金收入就有一萬三千多元。這筆款大部分用於公共積累和農田基本建設，只有少部分分配給社員。而英明生產隊雖然糧食生產有所增長，但是副業自不振，經營「一」，沒有發展多種經營，羣眾收入很少。

經過調查研究，楊錦同志認為，張有春對大抗生產隊的表揚並不錯。他引導大家學習黨的政策，正確理解以糧為綱和多種經營的關係，使大家認識到：「以糧為綱」和「多種經營」，是互相依存，互相促進的，兩者不能偏廢。大抗大隊的做法是符合毛主席革命路線和黨的政策的。接着，他又深入到英明生產隊，幫助幹部提高執行政策的自覺性，在發展糧食生產的同時，因地制宜地發展多種經營，增加社員的收入。

体育

經過三戰始決勝負
南華二比一挫警察 奪得銀牌準決賽權
下月四日在下線中與怡和碰頭

【本報訊】昨晚在大球場舉行的甲組銀牌半準決賽重賽，南華以二比一淘汰了警察。首場是雙方的預備組友誼賽，警察以四比〇勝南華。

昨晚這場觀衆有一萬零四百餘人，門票收入二萬二千九百餘元。

南華與警察在此前的比賽中，經過兩次較量，仍然未分勝負。昨晚南華的陣容比較出色，但前鋒攻勢雖多，威力不大；反而警察攻勢較少，則較具威脅。警察前鋒卻非失機頻頻，南華不一定會贏。

接戰後，雙方都是快速推進，十四分鐘，羅杜石開出門球，馬迎二生截得，闖過對方中場，入羅杜石[illegible]及時接應，一射破網，南華佔先。高利士在南華前鋒攻下，入禁區，搶得不少攻勢，警察被迫疲於防衛，但南華一時仍無法攻破對方的「密集」。卅四分鐘，張浩權將球傳給高利士，高利士得球後即射，手疾眼快，將球沒收。此後，南華、何承業、張浩權等先後將機叫關，均為羅杜石接住。四十分鐘，梁金發中場直線短傳，高利士截得來球，頓成一單刀之勢，幸而羅杜石及時將球撲出。完上半場，紀錄為一比一。

休息後再戰，不到一分鐘，羅桂生因傳球動作過慢，被高利士截得，單騎深入，羅杜石眼明手快，將球沒收。此後，南華、何承業、張浩權等先後將機叫關，均為羅杜石接住。十九分鐘，梁金發拉倫盤球至底線處，突然起腳吊門，球貼門面落，高利士衝前一頂，中網彈出。廿三分鐘，劉倫掉在禁區外因救球時誤踢陳朝基被罰，陳錫祥將球開出，陳朝基在禁區人牆空隙下頂球，球勢甚速，角度亦刁，何鴻新無法撲救，南華以二比一反超。卅三分鐘，陳朝基傷出，陳志偉入替。南華亦於此時退守中場，卅五分鐘，警察實成退下火線，由紀炳權入替右翼。警察眼看時間無多，傾巢而出，企圖扳平；南華則全力死守。完場前三分鐘內，警察接二連三地搶得攻勢，南華各守衛沉着應付，力保不失，卒以二比一淘汰了警察，進入準決賽週，將於四月四日在下線中與怡和碰頭。

南華：羅杜石；郭錦洪、陳志偉、陳錫祥；杜經桂、鄧彭志光、陳朝基；石智錦、洪何承業、黃志強、張浩權。

警察：何鴻新；李錫偉、劉守政、區連二生、陳利士；黃伯拔、高利士、梁金發、拉倫；新劉倫、陳熾雄。

流浪在澳作友誼賽 被指喪失體育精神
隊中有人受傷竟拒絕主方醫治 大水牛在一次爭球時揮拳打人

【本報訊】澳門消息：蓮峯球場前日有爆場之盛，四千多觀衆到場觀看了兩場港澳足球友誼賽。結果，香港青年隊勝澳門青年隊四比一；香港流浪與澳門總會隊以二比二戰和。首場澳青非港青敵手，儘管生隊各小將落力而拚，在技遜一籌下，難免一敗。澳隊所獲一球，是在上半場由陳球主踢十二碼罰球建功。

總會隊與流浪之戰，總會隊有超水準演出，絕大部分球員鬥志昂揚，全力搏殺，特別是後防各將的破壞力甚大，使客方兩翼被盯，中路受阻，攻勢遭到很大程度瓦解。在比賽過程中，澳隊曾以兩球佔先，最後因為體力過於放盡，久守之下疏忽，致被流浪在下半場卅分鐘起乘虛而入，連入兩球，搶成平手。澳隊雖然未能保持勝局，但球員們不懈的戰鬥，發揮出來的技術，是近期少有的，受到全場觀衆的讚揚和熱烈掌聲。

流浪隊是香港的「職業班」，他們是經不起考驗的，也欠缺體育精神。當上半場澳隊以一球佔先時，廿八分鐘，梁偉與澳將陳[illegible]受傷倒地，場上雙方球員見狀跑前攙扶，[illegible]出場救治，澳方隊醫李樹根亦飛跑入場救治，那知流浪領隊必得利竟跑入場內，用手推開澳方球員及隊醫，不許救治。這種粗暴的態度，引起澳隊球員極大的反感。至下半場廿二分鐘，流浪輸至第二球，「大水牛」華衛逐起火，爭球時用拳打人，鄧鴻昇亦兩次使出礙眼的動作。流浪這些表現，引起場上觀衆很大的不滿，指為喪失體育精神。

流浪演出比上次來澳遜色，雙翼戴麟和郭家明在姚滾、陳錦坤緊身盯牢下，活動大受[illegible]，[illegible]沈[illegible]則左右包抄，遇着澳衞的防守，運應未能打開紀錄；但在上半場則有三個中柵波。澳隊所入的兩球，分在上下半場五分及廿二分鐘，由李文光、李鋒建功。中鋒飛林憑多數帶球自盤自弄，不和隊友合作，使隊友們大爲氣餒。

流浪所入兩球則由羅寶達和鄭士尼二人在下半場卅、卅九分鐘頂攻門射入，打成二比二平手。

球證劉智作執法受「彈」，很多犯規動作，應吹不吹。

在開賽前，足總有人與新教練白些咕發生爭吵。據悉，當時白些咕向足總表示，因蘇沙受傷不能上陣，由鄭義益把關，臨時由黃蘇沮略充後備，足總對此表示無問題，但白些咕卻認為澳隊後衛不夠力，要找軍球員伸利喇出場，足總反對，認爲不能放伸利喇出場，因他並非總會球員，應由原來所選出的球員出賽。白些咕表示當教練要全權處理，否則不做。足總不肯讓步，白些咕竟立時離場而去，澳隊乃由助教亞德架負責調兵。在場人士獲悉，表示白些咕縱使不滿意，亦應先行比賽，臨時離場是不合的。

甲組銀牌足球賽演進表

流浪 7…2 東方 → 流浪
消防 4…0 東昇 → 消防
九巴 0…2 愉園 → 愉園
元朗 0…1 星島 → 星島
南華 2…0 陸軍 → 南華
警察 3…1 港會（加時）→ 警察
流浪 2…0 消防 → 流浪
愉園 3…2 電話（加時）→ 愉園
怡和 2…1 星島 → 怡和
南華 3、1、2…3、1、1 警察（加時、加時）→ 南華
冠軍

頭槌起了決定作用
南警之戰特殊球場面

昨晚，警察依然實行「雙鬼拍門」，以吊傳高波來配合前鋒衝刺，但因警察排出一個「四三三」陣，出腳又快，在填位之際，其守衛在爭奪攔截時，亦較有效，不讓南華前鋒滲入去找機會，使雙方形成很緊張的「拉鋸戰」。

警察前鋒衝刺的是實，警察前鋒衝刺的是梁金發，不是「雙鬼」，所以梁金發曾有兩次當中衝入，使南華受到很大的威脅，只是兩射都未能命中，故上半場的戰局，南華的整體戰略雖稍勝於警察，但前鋒製造埋門射擊的危險性卻不及警察前鋒的去勢之大。南華所失一球，雖與守門員杜石無關，但守衛組寬有些亂。警察失去第一球，亦與守門何鴻新及守衛無關，是因實志強射得實力，也夠快速，看得很是實力，也夠快速，看得很準的情形是：雙方都踢得很急，只有那激傷上陣的陳朝基以足踢關係，出腳一因任口，有時埋門總是動作慢點。南華能夠反敗爲勝，而將警察淘汰出局，是陳朝基在下半場廿多分鐘擠得一個罰球機會，近門頂入，因此，陳朝基雖然演出平平，這一頂卻有一點這場比賽有一點功勞。

了南華的陣腳，熱死鎚」一射而入，搶得先勝之局。其後，南華山黃志強在廿二碼外勁射扳平，就上半場的形勢看來，南華對於中場推進，比較有組織，雙方向在[illegible]，[illegible]。

論波畫壇

乙組羽球賽 今演卅三場

【本報訊】全港公開乙組羽毛球錦標賽，今晚七時起在港大體育館舉行男子單打初賽、男子雙打半準決賽、男女混合雙打初賽、女子單打初賽、女子雙打半準決賽及百齡雙打半準決賽等，全部比賽共卅三場。準決賽名單如下：

百齡雙打：劉青士、黃茂芳；李飛、蕭仁傑對張榮、張榮毅對林敢強、黃榮寶。

女子雙打準決賽：張榮標、彭定祥；樂寶嵩、黃綺裳對宋品潔、宋品穗；陳小姐、李秀梅對施潔妮、余懿歡。

流浪：[illegible]遠、林尚義、佳能、朱國權、宋啟明、鄭新祥、駱新祥、鄭昌、鄭家明、奇偉、德

總會：陳錦坤、沈兆基、鄭義益、馮滿、余滿、姚志強、馮少偉、潘志光、李文光、飛林、馬地蝌、李仲謀

今日紡支小球賽 偉青紅遇勁草甲

【本報訊】紡文團結杯小球賽，今晚九時在荔花園球場有一場賽事進行，由偉紅青甲對勁草甲。

體記聯誼會 定四一旅行

【本報訊】香港體育記者聯誼會，曾組成一個福利小組，專辦理有關會員福利工作。昨天該會在百樂門酒樓召開幹事會議，決議定於四月一日旅行上水鄉團漁村。當日下午一時在九龍紅磡碼頭集合，一時半乘旅遊車出發，晚上八時以前返回市區。

參加者會員本身不收費，家屬可報名四人，每人收回在漆團漁村歡宴席金五元，在報名時繳交。本月卅一日以前可到大衆社或每日下午七時至八時撥電話「七三六六〇一」向鄭國榮報名。

昨天並議決於四月十五日召開週年同人大會，屆時由該會會長霍英東主持。

印工乒乓賽 昨四場戰果

【本報訊】印職工人團結杯乒乓球賽，昨晚四場比賽結果如下：有利乙勝彩印五比〇；誠德勝先鋒五比一；迎聯勝開文五比四；穎華勝新雅五比〇。

海港乒賽消息

【本報訊】海港工友友誼杯乒乓球賽，今晚有兩場在紅磡落貨場舉行：七時半，港字組海運紅對大強；九時，工字組聯誼（三）對會計。兩場比賽由[illegible]勵粗，則仍將被停賽處罰的。

足總紀律小組定期傳訊張輿

林小組定於下月八日（下星期四）召開會議傳訊張輿。張輿因在愛華與流浪賽前詭謀傷人，遭球證逐出場，足總紀律小組將研究處理。張輿[illegible]與張輿[illegible]及球證的報告。

球員動組傳球證 意大利球界起糾紛

▲上周日本[illegible]意大利球圈出現了一種莫名的氣氛。意大利足總[illegible]，一位球員表示，他們不予處罰的話，意大利足總在來屆對犯規的球員不予處罰的話，意大利足球界今後將會出現分裂。

此事的起因是，今年一月間，當時主持一場比賽的球證在一名執法球證對一方的卡他尼亞隊球員史諾歷不服球證判他犯規，激起一場騷動，裁判…（下略）

[illegible]

▲今週的歐洲杯淘汰賽，希臘隊在半準決賽時，與英國的埃佛頓隊纏鬥，兩隊實力接近，顯示出……

望遠鏡

爭標靠金錢引誘 比足總受到批評

聯新

地址：新界荃灣石大路馬路六十六號B　電話：0-901356

本廠由一九六五年開始投產，一九六四年已經期滿；如有「先說」安甚和合石塘A.B塋九門地，附送各類墳墓工程。

營業 租售 中式樓宇 作長街 上環

大公報分類廣告　電話七二六九八〇　每個位港幣二元（每個位共六行）每行可排十個字

蔡氏國醫　正宗　整體療法速愈奇難雜病：地址：旺角彌敦道五八〇號F三樓

戰鬥在大西北的

北京醫療隊

▲李世英同志在用抗

昨天下午通知即實行
大澳區突制水
每天供水八小時日後可能再減
近萬居民狼狽促解決水荒問題

【本報訊】有近萬人口的離島大澳區，昨天突被宣佈即日起實行制水，每日只供水八小時，分上、下午供應。由於事出突然，居民都沒有準備，咸感徬徨狼狽。居民對此突然而來制水的措施，意見很多，並力促有關當局迅速解決大澳長期來懸而未決的嚴重水荒問題。

據當地居民反映：水務局的制水通知，是昨天下午三時才告知大澳鄉事委員會的，該會隨即貼出「通告」。該「通告」稱：「……水務局通知，為水塘近日存水日減少，經定於三月二十九日下午四時起將供水時間列後：每日由上午六時至十時，下午四時至八時……。」該「通告」透露水務局可能還要「進一步制水」，如居民不「盡量節省」的話。

大澳水陸居民人口近萬，長期來儘靠容水量不大的水塘「水塘」供水，每年均受到制水之苦。最嚴重時，當地居民每天只獲供水兩小時，甚至曾實施隔日供水，可見該處供水情形之緊張，居民早就要求有關當局從速尋求辦法改善供水問題，但卻遲遲未見改善。

大澳居民對水務局昨天下午三時突然宣佈當天執行制水的決定，均表示不滿。他們說，制水通知突然而來，居民都沒有準備，雖然經過交涉後，昨天下午四時至八時還有供水，但因居民都沒有準備儲水器皿，致同感狼狽不堪。昨天下午，不少人為水緊張，特別是漁民，他們都是依靠街喉取水的，臨時知道當天制水，才慌忙排龍輪水，十分狼狽。

大澳的「水塘」是截取二澳水澇灣的山水而成，而該塘儲水量甚少，一直不敷供應。在供水不獲改善的情形下，當局宣布下月增加水費於先，又突然宣布制水於後，使當地居民生活既感不便，且引起該處一些物價變動，增加居民負擔。比如，大澳的一些飲食業已準備下月起加價，奶茶、檸茶之類，將由原來每杯四角加至五角。

西摩道住宅區發生劫案
四飛入屋綁人搜劫
持菜刀逗留個半小時掠款飾萬元
九龍獨行盜賺門入屋竟刺傷主婦

【本報訊】昨天港九發生兩宗入屋打劫案。

西摩道漢麗台四號六樓，昨天上午十時，被四名飛仔入屋綑綁戶主，搜劫了一個半小時，掠去近萬元款飾。

被綁劫的戶主姓吳，四十餘歲，與一妻兩子住於上址，僱有兩名女工。

據說，當時女工好姐聽到門鈴聲，打開大門，衝入了四名陌生男子，好姐與另一名女工四姐被推入廚房，由一名劫匪看管，不准她們聲張。其他三名劫匪在廚房中取出兩把菜刀，行出客廳。那時戶主吳某正在客廳中看報，劫匪用菜刀放在吳某頸部，並恐嚇說：「郁吓的唔得都有命。」順手將窗簾繩割斷，把戶主綑綁。

道時，吳某妻子在洗手間，聽到嘈吵聲，還以為是孩子爭東西玩，步出客廳，又被劫匪綑綁。

劫匪搜掠了一個半小時才離去。戶主被劫去九百元現款，價值七千六百多元金飾和兩隻手錶。損失近萬元。

據說，四名劫匪年齡大約廿歲至廿二歲。

該四名劫匪據說是坐的士到大廈，當時看更曾問對方是做什麼的，對方表示是到×號×樓打蠟的，看更人沒有理會。當四名劫匪離去時，則表示已將該樓地板清潔好，又截的士乘車離去。

牛頭角雍租屋十一座八樓七一八號，昨天亦被劫匪入屋行劫，一名婦人被刺傷腹部，被劫去十餘元及一隻手錶。

被劫戶主姓馮，妻子姓麥。他們有七個子女。除了有四個上學之外，留下三個子女在家，最大的十歲，最小的兩歲半。

昨晨，有一名身材高大，三十餘歲男子拍門，當時十歲大的兒子開門，該男子大聲發問：「這裏有一位姓陳的嗎？他是揸車的。」婦人聞訊則表示無此人。但該男子立即將鐵閘推開，且順手反鎖鐵閘，取出餐刀，將他們趕入屋，還將餐刀放在兩歲半的孩子身上，威脅婦人，要她交出錢銀、首飾；婦人則表示自己是打工仔，那裏會有錢。

該男子進行搜索，搜到十元零五角和一隻手錶，還揮刀刺傷婦人腹部，然後逃去。

旺角彌敦道五八〇號F地下一家時裝公司，前晚十時半至昨晨九時二十分發現被人爆竊，失去現款二千零八十元，一具值四百元的錄音機。

油蔴地庇利金街五十七號地下三六九菜館，昨晨三時十分至十時被人爆竊，失去現款三千五百一十一元。

短劇
竊賊猖獗

地點：堅拿道冠景樓十×樓×座

時間：星期日下午三時卅分。

人物：老婦、小孩、鄰婦。

幕啓老婦與小孩自外歸來，掏鑰匙開門之際……

老婦：哎吔！乜鐵閘爛咗！

小孩：死嘞！幅牆被人鑿穿囉！

老婦：弊，被賊公入屋添，快啲睇吓唔見咗乜嘢？

小孩、老婦：（相顧失色）翻倒的嘢立立亂。

鄰婦：嘈嘢！你哋做乜嘢咁嘈呀！

老婦：今早我哋全家都去街，點鐵將軍禮門，賊公便乘機做世界。

鄰婦：白日做世界呀？咁夠膽！

老婦：你睇吓，鋸斷鐵閘，撬開門鎖入屋嚟。

鄰婦：被賊公偷咗乜嘢呀？

老婦：我哋打工仔邊有值錢嘢！

鄰婦：有失嘢就好彩咯！

老婦：數番幅牆同鐵閘，都唔見百多二百銀嚟。

鄰婦：治安咁壞，星期日都唔好「擺空城計」咯！

香港銀星藝術團在吉隆坡舉行記者招待會

三角公園傳槍聲
結果三名飛仔被警拘捕

【本報訊】昨天下午三時，九龍塘雅息士道與金巴倫道交界的三角公園，有一名警察追捕三個可疑劫匪，結果開槍一響。

昨日下午三時左右，有一名年約十七歲學生行經上址，被三名飛型青年截住，強拉入附近一條橫巷進行搜劫，該學生身上沒有什麼錢，遭三名飛仔毆打，眼鏡被打爛，眼部受傷。當時有一警員行經該處，欲上前拘捕，三名飛仔立即逃跑。警員追至三角公園，拔槍射擊。飛仔最後被捕。

九龍鴨寮街 又兩幢危樓

【本報訊】九龍鴨寮街二三六及二三八號，昨天又被宣佈為危樓。

據宣稱，此兩幢三層高戰前樓宇，在修理已損壞之鋼筋三合土時，發現其鋼筋，腐蝕不堪，同時二三八號屋頂橫樑已破裂，而其間之牆壁支力亦不足，第二三六號前面騎樓橫樑及支柱受嚴重破裂及歪曲，可能引致塌屋事件。

當局據申請封閉令的通告在昨日貼出。申請封閉令案定四月二十六日上午九時半在九龍地方法院聆訊。

西貢沙角尾村電力不足，村民被迫購置變壓器以增強電力。這是該村一村民要使用變壓器才能開動雪櫃。

沙角尾村電力奇弱
光管不亮 冰箱解凍 煲飯不熟
居民用電被迫自購變壓器調節
促電力公司予以正視從速改善

【本報訊】西貢沙角尾村近年來電力不足，村民曾多次向電力公司投訴，但一直未獲重視，村民再促電力公司正視電力供應不正常情形，並早日予以改善。

據該村村民說，他們家裏的光管經常不亮，即使在白天開燈光管也要待半小時才能放亮，如果下午五時後開燈，更是整夜都不會亮，最多只能發出一閃一閃的紅光。在晚上啟用電飯煲，兩三個小時也煲不熟飯，有時根本就不能用電飯煲，而迫得中途改用火水爐，狼狽情形難以形容。村民家中置有雪櫃的就更「死火」，電力足時，雪櫃正常，但當電力不足時，便「自動」溶雪，雪水流出，弄得地上濕漉漉的，更其狼狽的是，過有這種情形出現時，存放在雪櫃內的食物，特別是肉類食物，便會變壞。而這種情形，竟然經常出現。

對於電力不足的這種情況，村民曾多次向電力公司交涉，要求改善，但均未被重視。村民沒法，只好自行購置變壓器，將不足的電力升高，使光管、雪櫃、電飯煲等家庭電器得以正常使用。但是，村民購買一個普通的變壓器要六十多元，由此卻平白增加了一筆負擔。而沙角尾村約一百多戶近千人口，由於電力不足帶來很多不便，村民要求電力公司早日改善。

男子因賭輸 引電圖自殺

【本報訊】昨日凌晨四時左右，旺角彌敦道與鐵行大廈十五樓某座有一男子以電線纏身，引電自殺，被其家人發覺，報警將他送往醫院。該男子姓黃，三十歲，據說是因賭輸錢而自尋短見。

經過多次交涉後
北京道部分居民 被允搬石籬徙區
雖領補償卻要預付租金

【本報訊】尖沙咀北京道四千餘被迫遷居民，反對徙往秀茂坪徙置區居住，經過多次與有關當局交涉後，當局終允他們遷往石籬徙置區居住。

該處居民昨已前往徙置處登記。

上址的二十幢樓宇，於日前突然被宣佈為危樓，並由四月十五日至五月初之間分三期封閉。第一期封閉的樓宇的居民日前已獲得補償費，第二、三期封閉的樓宇，居民的補償將由四月六日起發給。

當局日前曾宣稱，居民領得補償後，要參加徙置事務處的「預付租金計劃」，即成年人付六百元，小童（十歲以下）付三百元，才能獲得遷往徙區居住。

銀星藝術團在馬 今晚起加演三場
該團舉行記者招待會向觀眾致謝

【本報訊】吉隆坡消息：香港銀星藝術團經過一天休息，將於今晚（三十）開始，作一連三日加場演出。

由香港長城、鳳凰、新聯三家電影製片公司藝術人員組成的銀星藝術團，自抵達吉隆坡後，即受到當地各族人民的熱烈歡迎。該團於本月廿四日至廿八日在可容觀眾八千名的默迪卡體育運動場演出，觀眾掌聲雷動，盛況空前。

欣賞該團演出的觀眾，來自雪蘭莪州各地和其他各州，有些還自新加坡趕搭飛機而來。不少觀眾為等候購票，在購票處前等候整個通宵。為滿足眾多的向隅者需要，銀星藝術團接受主辦方面的建議，決定加演三天。

銀星藝術團舉行了一次記者招待會，團長廖一原表示，公眾人士的熱烈支持和愛護，使該團成員都受到很大的鼓勵。他請報界轉達該團對觀眾們的謝意。

圖作大業主並加強剝削工人
太古高價外賃「宿舍」 同時強加工人租金
工人生活百上加斤普遍不滿紛紛反對

【本報訊】太古船塢廠資方最近宣佈工人宿舍要加租，此一無理舉動，引起工人普遍不滿，紛紛表示反對。

據工人反映，太古船塢資方此次宣佈加租，是在不斷加強工人勞動強度、加強剝削工人，並在物價不斷上漲、工人生活日益困苦的情況下進行的。單身工人每人月租要加九元；中房、大房一律由四月一日、七月一日分期各加五元，即兩期共加十元。對此，全廠工人議論紛紛，指出資方無理，認為必須加強團結，反對加租。

太古船塢工人指出：由於物價高漲，生活困苦，工人們去年提出加薪和要求年底雙薪。由於資方不斷玩數字遊戲，拖延數月，才在今年元旦起加十五元給工人，現在卻用「加租」方式奪回工人十元。廠方這次無理加租已引起單身工人和住中房、大房的工人先後起來簽名反對，現在住細房的工人也一致表示不滿。他們指出：雖然細房暫時未再加租（去年已普遍加十元），我們全廠工友是利害一致的，這次廠方先在十五位單身工友中以調整房間為名，先行對單身工人每人加租九元，繼而在住中房、大房的八十多位工友進行分期加租共十元，廠方這一陰謀，實在是採取「賊佬試沙煲」的詭計，得寸進尺，想分化工人團結，逐步達到分期全面加租的目的。

工人們還指出：房工人工資低，平時生活已經十分困難，現在當局帶頭加租加價加稅，特別是增加水費後，必定引起市面各項物價更加高漲，廠方如再增加工人宿舍租金負擔，這樣，使房工人生活就等於百上加斤，苦上加苦了。

工人們不滿地表示，廠方近兩年來，對剝削工人是不擇手段的，既將工人通過鬥爭取得的兩週直落「獎金」取消，現在又在一年多時間加租兩次，幅度已接近一倍，又在方面企圖加強對女工監工，而想對縫紉女工工作服的時間。特別是在部份工人尚未獲得房間居住和中、大房不足的情況下，廠方竟將所謂工人宿舍以一百五十元高價租給廠外的人，作為製造對工人加租的藉口，企圖將工人宿舍變為普通住宅樓宇，廠方變為大業主，收貴租，變相慘剝工人，對工人日益困苦的生活，資方一於不理。例如單身工人為了在返下半夜班時能獲得較好的環境休息，十五人聯署簽名要求廠方，為避免工人生產上發生事故，希望兩位單身工人共住一房間；兒女眾多的工友也一再要求兩個細房作大房……這些

天氣預測

輕微東至東南風，早晨間有霧，海港有霧，下午間中放晴，數點微雨或有驟雨，最高氣溫約二十六度。

昨天的紀錄

氣溫 最高 二六點一度 最低 二〇點四度

陽光 五點二小時

雨量 無

新界新聞

大澳公路昨通車 平洲青年多外遷

▲離島大嶼山大澳道昨天正式通車，該道由羗山直通大澳，是銜接梅窩至羗山的另一段新公路。該路通車後，前往大澳的除可乘小輪外，現在亦可由梅窩乘巴士直抵大澳。

▲新界西貢北約區之平洲島，環山而海環境不錯，但因交通不便，島上青年多遷居於大埔或港九，故目前居住島上者均屬老弱婦孺。

荃灣村代表集會 促提高收地補價

▲荃灣鄉事委員會昨日舉行村代表大會，對十多年來港英當局對荃灣土地措施及現行之土地政策均表不滿。會方於去月九日致函荃灣理民府，提出十項改善土地政策之建議，但本月九日獲得理民府之函覆，表示不同意，決議由陳浦芳、楊被得、何永光於四月八日與荃灣理民府提出商討交涉。

與會者指出，當局徵收鄉民土地應給予公平合理之補償，今後收地補價應予提高，不應忽視鄉民利益。與會者並強調說，當局對荃灣土地措施及現行之土地政策，乃只顧剝削。如當局收取農地之補償，至今仍係一元一呎，而當局拍賣的土地高達二百餘元一呎，換樓地之補償每呎亦達百元，而當局收取與民土地補價一成不變，似此情形，實有改善必要。

貨車入油站 一工人受傷

【本報訊】九龍旺角道近馬仔坑的一個汽油站，昨天下午發生一宗車禍，一名汽油站職工被撞傷。

昨天下午五時十五分，有一輛載滿沙石的大貨車，欲駛入油站加油，詎知卻一直駛入油站辦公處，撞向一名正在工作的職工。那職工被夾在玻璃櫥處。油站其他職工見狀，將已撞碎的玻璃再打裂打爛，才將傷者救出。

昨晨九時一刻，東頭村道近黃大仙處，發生一宗電單車撞向一輛客貨兩用車，繼續再撞倒路旁一名老婦，結果電單車上兩人和過路老婦人均告受傷。

我國東北遼寧省產品
石柱參運港供應
上藥多種鈣糖片等到貨

【本報訊】石柱參出產於中國東北遼寧省石柱溝，是人工培植參中的佳品，約須經過十年時間，方能成熟，加工炮製之後，才可應市。性味不燥不熱，有補元氣、補脾益氣、生津、寧神益智等功能，每次飲三錢至一兩，清燉或煲粥或浸酒，均有功效。經銷商利源長有限公司的裝潢精美，分一斤裝和半斤裝兩種，裝璜美觀，且易於貯藏。各國貨公司、參茸藥行均有出售。

【本報訊】上海「上藥」牌（SPIC）多種鈣糖片，是多種鈣合化物製劑，味香甜可口，乃兒童、妊娠及哺乳婦女補充鈣質不可缺少的良藥，也是肺部患者的輔助治療劑。本品在港推出數年，很受歡迎，最近，已由產地大量運港供應。

國產肝維隆糖衣片，由今年起運港應市。本品是以維生素B作為基礎，加入鐵、錳、鎂、鈣等礦物質和肝臟抽出物製成，使它的作用比普通維生素B廣泛了很多。本品含有補血、療效顯著，具有促進人體新陳代謝的功能，提高抗病力和治貧血、衰弱、急慢性病及大手術後；對各種病症也很適宜作為補養品。

以上藥品國貨公司、藥行均有代售。經銷商為聯豪（九龍）有限公司。

貨車司機 慘被輾斃

【本報訊】昨晨九時二十分，石澳石礦場內發生慘劇。一名三十三歲的貨車司機被他自己的汽車輾斃。

死者名陳宗。當時他的貨車停泊在石礦場的斜坡上。他下車向另一輛停泊在斜坡路的汽車走去，就在這時，他自己的貨車突然滑下，將他撞傷，送院途中死去。

本報讀者捐款 慰問何金遺屬

【本報訊】本報昨日收到讀者送來三十元，捐贈何金遺屬。

何金是本月二十七日凌晨在石排灣徙置區第一座十二樓一〇六室家中跳樓慘死的。她的丈夫久病失業，八名子女年紀幼小，生活負擔甚重。何金不堪生活折磨跳樓死去，景況淒涼，連日均有何金生前工友、街坊及熱心人士對何金遺屬捐款相助。

高地價政策新動向
三年期土地拍賣刺激地稅暴漲
是否為滿批補價製造依據引起人們注意

【本報訊】正當新九龍區的中小業主為即將面臨樓宇「滿批」被追補地價或加地稅威脅的時候，當局昨日在土地拍賣會上首次推出了一幅只有三年批期的新九龍地段進行拍賣，這一罕見的現象引起了地產界人士的注意。

這一幅土地在九龍三家村東源街，面積約三萬九千五百五十方呎，限作標準貨箱轉運站用途，年期僅三年，底價以年租（即地稅）計算，訂為十二萬元，拍賣的最高出價將是該幅地每年要繳納的新地稅。結果以四十八萬元成交。也就是說，這幅原訂地稅十二萬元的土地，經如此這般的拍賣後，地稅就暴漲至四倍。

為什麼這一幅地會有如此高的地稅呢？主要原因是土地規定作標準貨箱轉運站之用，買家以該地毗鄰工業區，即使只有三年批期，仍有一定的吸引力，所以競投比較多。但無論如何，這是一個特殊的例子，當局不聲不響將這幅年期特短的土地拿出拍賣，是否為將來土地「滿批」補地價或重新釐訂地稅作為「依據」，值得引起人們的注視。

除這一幅外，當局已宣稱再開投兩幅三家村東源街的土地，同樣供作標準貨箱轉運站，年期也是三年，但都不像這次一樣作公開拍賣，而改為標投方式，定於四月二日截標。

昨日還有兩幅土地拍賣，一為九龍觀塘康利道，面積三萬六千二百二十方呎，限作私家住宅用途，底價一百五十萬元，以三百二十萬元成交，每方呎八十八元三角五分。另一幅為荃灣，約一萬一千一百八十方呎，限作工業用途，底價五十六萬，以八十八萬元成交，每方呎七十八元七角一分。

港九鐘錶業工會 慶祝成立十三年
該會主席表示繼續擴大工人團結

【本報訊】港九鐘錶業職工會，於廿八日在九龍華行慶祝成立十三週年紀念大會，到會工友踴躍，氣氛熱烈。該會主席致詞，報告過去一年在全體工友共同努力下，發展了新會員，擴大了團結，工友福利，各方面工作均獲有成績。他希望全體工友在現有成績基礎上繼續努力，為進一步擴大鐘錶工人團結作出新貢獻。工商界工友處於工時長、工資微薄，又在高地價、高租金政策影響下，水費加價，物

大東職員集會決議 昨已寫信通知資方
要求在兩週內對薪金事作答覆

【本報訊】大東電報局非海外派來職員會，昨日致函資方，該會千餘職員就資方對他們調整薪酬改善待遇的要求未作答覆，日前舉行「非常會員大會」，通過決議分階段採取行動。

昨天該會職員代表說，本月二十七日下午「非常會員大會」結束後，他們即用電話通知資方，說明會議的兩項決議，要求資方兩個星期內，即至下月十三日止作出答覆，倘若資方仍要拖延手段，全體職員即分階段採取行動。

該職員代表還表示，該局現行的薪金制度是不合理的，全體職員提出調整薪酬改善待遇是合情合理的，資方須正視此事，盡快作出答覆。

中華出入口商會 婦女組明天旅行

社團動態

▲香港中華出入口商會婦女組定明（一日）上午八時半在統一碼頭集合，乘九時專車出發，前往新界旅行。

▲東華三院前日分別舉行勵志會，參加者有：三院主席李東海、首總理楊錫禹、總理朱伯衡、區國忠、謝湧祥、鄭冠濤、顧明發、何世樑、霍潮強等。三院第三中學位於九龍南昌街，第四中學位於葵涌。

▲保良局昨日舉行同人大會，選舉新年度總理。今日中午十二時，召集全體新總理在禮堂互選主席及首總理，四月六日舉行就職禮。

▲香港海南會館曾於廿六日舉行春季會員及家屬旅行聯歡，各理監事及會員參加這次旅行聯歡大會近三百人，由理事長黃堅領隊。

保良局昨改選 新員今午互選

「今日印度」新書一冊出版

【本報訊】新書「今日印度」已經出版。印度是一個具有五千年歷史的文明古國，國土遼闊，資源豐富，人民勤勞，但是，根據印度及世界各國的記者們報道，目前印度的饑荒及政治的混亂，已達到驚人的地步，是誰使印度人民生活在水深火熱之中？他們有沒有可能改變他們悲慘的命運？今日印度一書，將提供豐富的材料，加以整理，作出概要的敘述，讀者不難找到答案。

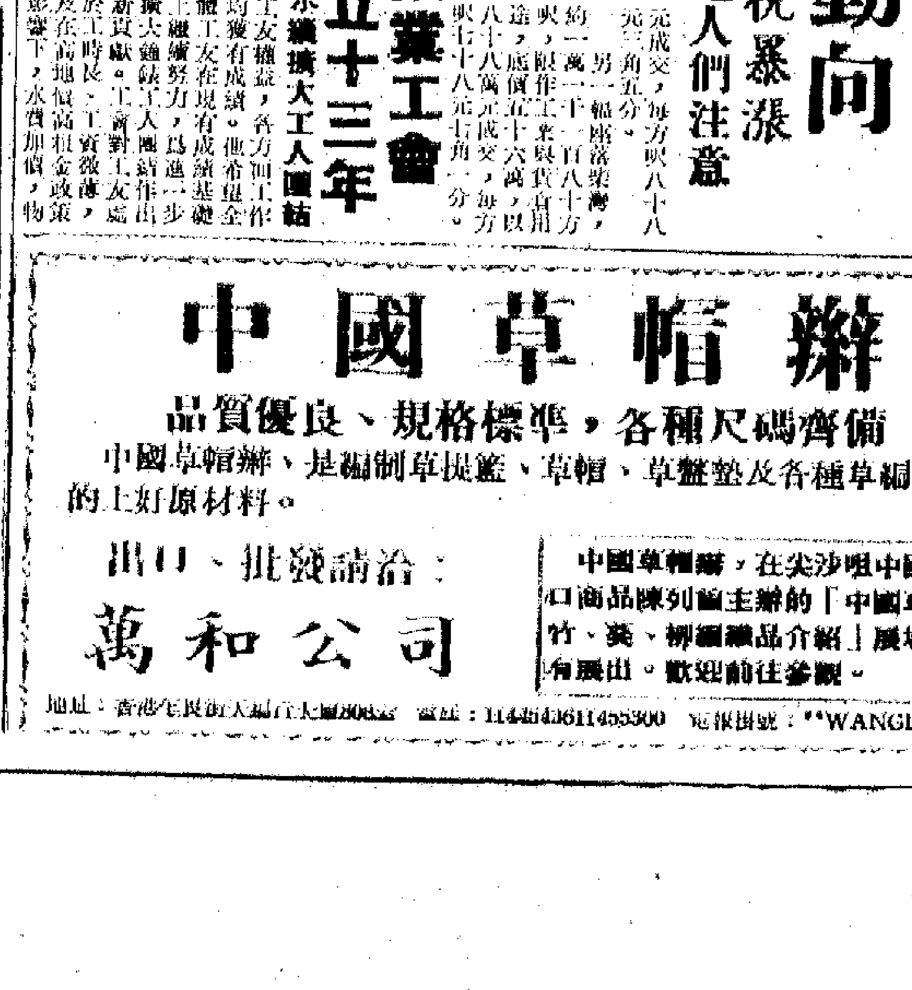
「今日印度」由香港集思圖書公司出版，每本一元八角，港澳各大書店有售。

船機工會五十年 今明晚聯歡聚餐

【本報訊】香港華人船主司機總工會定三十日、三十一日一連兩晚下午七時，在工人俱樂部九樓舉行慶祝成立五十周年紀念聯歡聚餐。該行業工人及家屬可到該會預領席券，以便屆時參加。

馬雲鶴 請領回身份證

【本報訊】本報於昨天在該行門外拾獲身份證一張，該證屬於馬雲鶴所有，請前來本報門市部領回。



中國草帽辮
品質優良、規格標準，各種尺碼齊備

中國草帽辮，是編制草提籃、草帽、草盤墊及各種草編織品的上好原材料。

出口、批發請洽：

萬和公司

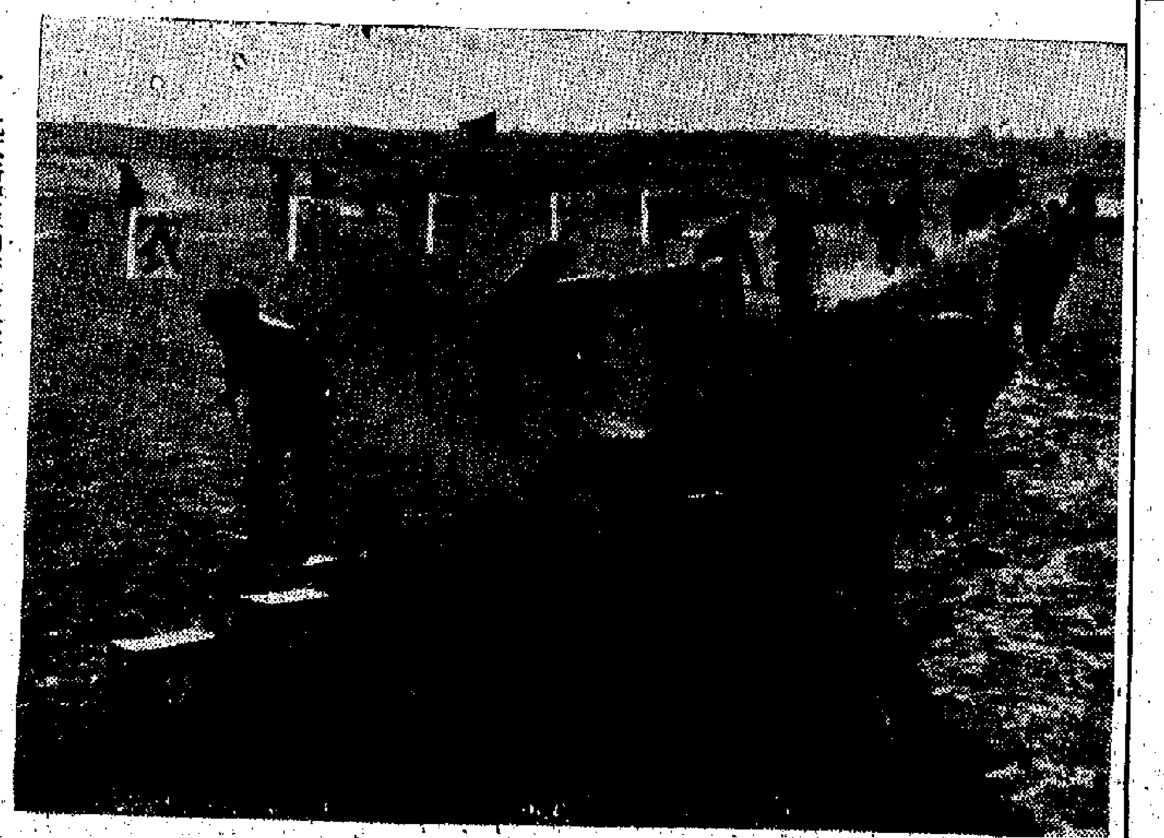
中國草帽辮，在尖沙咀中國出口商品陳列館主辦的「中國草、竹、葵、柳編織品介紹」展場中有展出。歡迎前往參觀。

地址：香港德輔道中大廈 電話： 電報掛號："WANGHOCO"

戰鬥在大西北的北京醫療隊

▲老貧農、盲人蕭祖（右），在北京醫療隊醫生的細心治療下，重見光明，他滿懷喜悅的心情觀看偉大領袖毛主席的光輝形象。

◀北京醫療隊隊員在行軍途中休息時，學習毛主席的光輝著作「老三篇」。



▶北京醫療隊的醫務工作者，深入基層和貧下中農同吃同住同勞動，接受貧下中農的再教育。這是他們同社員一起勞動。

▶北京醫療隊的醫務人員以白求恩同志為榜樣，全心全意地為人民服務。這是他們到社員家裏為病人作手術。

▶李世英同志待命起飛。

一個優秀的空軍指揮員

在抗美援朝戰爭中，李世英是中國人民志願軍空軍某部中隊長。他曾和中隊的同志一道，懷着對美帝國主義的刻骨仇恨，以戰無不勝的毛澤東思想作指導，創造了擊落擊傷敵機十四架的光輝戰例。

現在，李世英同志擔任了中國人民解放軍空軍某部部隊長。他遵照毛主席關於「要謙虛，戒驕，戒躁」的偉大教導，長期堅持活學活用毛主席的哲學思想，帶領部隊始終沿着毛主席指引的航向前進。同志們熱情地讚譽他是「繼續革命的排頭兵，執行毛主席革命路線的帶頭人。」

▲李世英同志刻苦活學活用毛主席的光輝哲學思想，他堅持用政治統帥軍事，指揮飛行。這是他在塔台上指揮飛行訓練。

◀李世英同志（右二）經常深入基層調查研究，虛心向群眾學習，同志們稱他是「群眾的知心人」。

▲李世英同志用在抗美援朝戰爭中親身參加過的戰例，對新飛行員進行思想和政治路線方面的教育。

日美重開限制談判 竟以港「自限」爲條件

港商對美日陰謀均表深憤慨

【本報訊】日本駐美的官員又放出風氣，說是除非尼克松政府先勸服香港、台灣和南朝鮮限制毛織品和人造纖維織品輸美，否則日本將不與美國重開紡織品的談判。

港商獲悉這一消息後，對於佐藤政府一再製造輿論，企圖把香港「拉落水」的陰謀詭計，深表不滿和憤慨。

北角紡織廠商和製衣廠商還指出，據港英官員最近表示，尼克松政府迄未有正式向香港提出要求，舉行談判限制香港毛紡品和人造纖維織品輸美。但日本駐美大使牛場竟於本月二十三日在紐約對記者說，美國官員正與香港「進行雙邊談判中」。這分明是一種無中生有、捏造事實的說法。還有，在日本「自動限制」紡織品輸美的「宣言」中，也提出要以香港「自限」紡織品輸美爲「先決條件」。從上述種種情況看來，可見佐藤政府正與日本紡織業壟斷資本加緊勾結，企圖配合尼克松擴大限制紡織品入口的計劃，進一步損害香港最大的製衣工業和紡織工業。

香港棉紡業同業公會最近正式表示，無論美國以任何方式擴大限制香港紡織品入口，對香港經濟都是有害的。香港出口商會主席沙爾將賓指出，香港工商業者將不會追隨日本「自限」紡織品輸美的做法。而許多紡織商更說，去年香港紡織品輸美數量，只比前年增百分之零點一，這是深受美國經濟危機的加深發展影響所致。在這種情況下，尼克松還直接和間接透過佐藤政府放出力迫香港「自限」紡織品輸美的聲氣，這分明是一種損人利己、轉嫁困難的野蠻行徑。

廠商還說，除人造纖維成衣和混紡成衣之外，今年首季香港的棉質成衣輸美，已經比去年同期減退。最近美商已大量轉入英、日、西德的人造纖維紗，用以織布和製成衣，並加強製衣工業的機械化生產，藉以降低美國成衣的生產成本。因此，今後香港人造纖維成衣輸美，勢將會遇到美國貨的激烈競爭，甚至銷路也會受影響。同時，英、日等國壟斷資本正以本地紡織品價爲籍口，要把一些行銷的人造纖維原料抬高售價，牟取巨額利潤。這勢將影響到香港混紡成衣的生產成本增重，從而削弱其在海外市場的競爭能力。

港對外貿易貨值上月略增

【本報訊】港英「統計處」昨日發表一九七一年二月份香港對外貿易之臨時數字。

二月份香港製品出口總值爲九億六千六百萬元，比去年二月份增加四千五百萬元，即增百分之四點九，比今年一月份增二千一百萬元，即增百分之二點二強。

二月份入口貨物總值爲十六億一千七百萬元，比去年同月份增一億零一百萬元，即增百分之六點六，比今年一月份增一億七千九百萬元，即增百分之十一點一。轉口總值爲二億七千四百萬元，即增百分之三十一點六，比今年一月份增六千六百萬元。

年以來日本及西歐兩國家的經濟情況普遍惡化，西方主要國家的市場一片蕭條，消耗各種原料的數量減少，也有密切關係。

北京鮮果汁 罐裝貨續到

【本報訊】夏季飲料中的北京長城牌罐裝果汁近續運到。這是今年第三批來貨，將會陸續吸入。

長城牌罐裝鮮橙汁和檸檬汁，是以新鮮的橙汁和檸檬汁加白糖製成，每罐淨重二百克，每打罐的鮮果汁均配備一把小開刀，便於旅行、遠足郊外飲用。

又訊：大連茄汁沙甸魚和茄汁鯖魚近又到一批。據商人說，大連茄汁沙甸魚是今年的一批，質量和食味均不錯，每罐淨重三百一十五克，以精美的罐頭盛裝。據說：茄汁沙甸魚是郊外旅行和游泳季節夾麵包的理想罐頭之一，故該產品在本地市場銷流很大的。

金價先揚後跌

【本報訊】昨日九九金價微跌，因復低過二九四元，但午後收市又復低過二九三元。飾金則依舊定位三二〇元。九九金市場前復跌，原因是初以部份投家有吸入，價微扯起，後以低價大，顯示金商厚利空頭，所以價倒市一二二五元。九九金開市二九三元，收市二九二‧六二。

五。低息八毫七仙。牌上交收八十一百兩，牌下交收一千兩。

美鈔電匯六〇〇‧六 〇一‧八七五。

股價跌幅增大

成交總值近四千四百萬

賣家相當洶湧

【本報訊】昨日股票市場中，由於賣家洶湧，因此股價大幅度下跌，其中香港證券交易所的恒生指數跌四點七，遠東交易所的指數跌二四五點四。此一交投總額中，金銀證券交易所佔四百五十四萬，遠東佔二千一百九十五萬，香港佔一千六百二十七萬，比上週五日增一千五百七十七萬，比上週一日增一千四百五十六萬。

昨日股市中，九龍倉、怡和股各跌一元，在有成交的項目中，只是置業和倉股在市價中漲六元，漲爲……

日的確涼長絲 壟斷香港市場

廠家製女成衣原料八成爲日貨

【本報訊】近日港製高級化纖女服裝及成衣所需用的確涼長絲纖維原料，大部分是日本產品，所以亦大量銷來香港。

據廠家說，本港製衣工業在大勢不好情況下，以的確涼長絲纖維爲原料的女裝成衣，今年來產銷大增，因這種女裝成衣的生產急劇增加，本港生產這種成衣的工廠亦增加許多。近幾個月來不斷增加，由於這種成衣主要的原料都是使用日本產品，估計日本的確涼長絲已壟斷了香港市場的八成左右。

商人向外訂貨 非方加強限制

當地銀行抑制開信用證

【本報訊】在外匯供應短絀下，非中央銀行爲抑制浮動匯率的上漲，近日加緊限制商人開入口信用證，所以非商來港訂貨尚須延長。

據新非消息，非律賓入口商向港採購貨物，現在都是按例需延長一個月，以最近的情況來說，經常要銷的貨品中，沒有一種貨品來單較多的。其中需用物品除了零星小額訂單外，可能不會有大量的訂單；在新單亦很少，現在僅在電器零件、小五金、機器及配件、工業用原料等，經常有小數訂單而已。

非入口商近日表示，訂貨所以陷於沉悶局面，是因非律賓當局限制商人開信用證所致。

美國制約，經濟情況越來越差，一年多前美迫使非律賓放棄固定匯率，實行浮動匯率制度，而最近非律賓的外匯情況繼續惡化，非中央銀行爲抑制浮動匯率的上漲，對限制入口商開入口信用證的做法，因爲非入口商向外國廠商購貨，須先向非中央銀行進行申請，而非央行對於入口商輸入的貨物，除了必需品及工業用料外，多不予批准，以小五金類來說，有一部分當地有出產的都不予批准。因爲入口商開信用證少了，自然會減少外匯的使用。近日非幣兌美元浮動匯率上升，很少就是由於非加強限制商人開信用證所致。

西方經濟衰退 喼咕需求減少

今年來售價反覆下跌

【本報訊】倫敦「泰晤士報」近日報道，今年以來西方世界的喼咕價格反覆下跌，原因是預測今年世界喼咕生產量增加。但是，據悉這只是原因之一。年來喼咕價格下降，與西方國家經濟普遍衰退，對喼咕的需求減少也有關係。

根據「泰晤士報」的報道，倫敦市場上的喼咕價格，在今年初每長噸大約二百八十鎊，在本月初由每長噸二百二十四點二五回升至二百四十四點七五鎊，本月二十二日的收市價又跌到二百三十三點二五鎊。

該報的報道說，倫敦市場上的喼咕價格，在兩個多月內每長噸劇跌近五十鎊（跌幅約爲六分之一），與估計今年世界喼咕產量增加有關。

據倫敦喼咕經紀商吉爾……

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
安道士	ANDROS(晨早)	澳洲高雄	A31	福寧
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN(上午五時)	南美非新加坡	A34	渣華
華盛頓熊	WASHINGTON BEAR(上午九時)	台灣	A34	太平洋
清榮丸	SEIYEI MARU(下午八時)	日本	B8	協成
大隆丸	TAIRYU MARU(下午)	日本	油蔴地	東洋
蒙大那	MONTANA(中午)	美國	九龍倉	德甸
森巴華	SUMBAWA(晨早)	日本	九龍倉	寶隆
芝利旺	TJILIWONG(下午六時)	東非新加坡	B17	渣華
威沙達馬	VISHVA DHARMA(晚上)	新加坡	A27	東興
山龜丸	YAMAKI MARU(晨早)	日本	B9	海聯
高麗熊	KOREA BEAR(上午十時)	加州沖繩	A22	太平洋
海王星	NEPTUNE AGATE(上午)	高雄	海厘	太古

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
安娜碧珙	ANNA BAKKE(上午十時)	日本溫哥華	A33	鐵行
高雲地城	COVENTRY CITY(下午)	橫濱南韓	九龍倉	港郵
蘭利	RANEE(下午)	釜山日本	B12	渣甸
威士打吉	WESTERKERK(下午三時)	基隆地中海	九龍倉	渣華
第37旭丸	ASAHI MARU No.37(中午)	新加坡	B6	中央
山重丸	YAMASHIGE MARU(上午五時)	新加坡	油蔴地	大源
松隆丸	SHORYU MARU(下午)	星洲	B14	永泰
美麗高田	KOLYA MYAGOTIN(下午)	日本	B15	非士高
海闊	HAI KUO(下午)	基隆	西環碼頭	東海
百高	BURGO(上午二時)	日本	九龍倉	太平
南茜萊克	NANCY LYKES(下午)	墨西哥灣	A19	總統
美國金戈	AMERICAN LANCER(上午七時)			
奎松總統	P.PRES.QUEZON(下午)	神戶加州歐洲 馬尼拉	北角橋	美輪
春光丸	SHUNKO MARU(上午八時)	三馬達達	A25	美邦
東海	TUNG HAI(下午)	高雄	B7	大億
雄高丸	YUKO MARU(上午五時)	橫濱	油蔴地 太古糖廠	東海 大鍊

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東光丸	TOOKO MARU	清水	B	大信
麗雲士丹	RAVENSTEIN(晚上)	歐洲	A1	捷成
建復	KIEN FU	曼谷	B	東海
協仁丸	KYOJIN MARU	日本	B	中央
高雄	KAOHSIUNG(上午)	基隆	油蔴地	利通
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅洲	油蔴地	華通
忠和丸	CHUWA MARU(中午)	日本	B8	東洋
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8	日本	B1	川崎
興光丸	KOKO MARU	神戶	B	大信
壯威	JOINVILLE	日本	A	沙勝
非寶利多	PHIL. CORREGIDOR(中午)	三寶市	A24	大工
吉勇	GEH YUNG	高雄	九龍倉	港郵
海皇	HOI WONG(上午)	新加坡	B5	德順
神戶丸	KOBE MARU(上午)	日本	B6	海聯
寶翔	BONATRADE	印尼	油蔴地	聯非
滙來	HUEI LAI	基隆	油蔴地	東海

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
三上山丸	MIKAMISAN MARU(上午)	新加坡	B22	嘉信
遠勇	PYIDAWNYUNT(上午)	新加坡仰光	B4	新興行
東雄	EASTERN ROVER(上午)	澳洲	B11	德甸
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN(上午八時)	橫濱	A34	渣華
邊高	BENGLOE(下午)	新加坡倫敦漢堡	海厘	渣行
邊力治	BENNACHIE(下午)	新加坡利物浦	九龍倉	渣行
沙義喜	SANGIHE(下午)	雅加達	油蔴地	渣華
巴富達	PIONERSKAYA PRAVDA(上午)	曼谷馬德拉斯	B19	非士高
磊雲路芝	GLENOGLE(上午十時)	馬尼拉日本	太古倉	渣甸
銀行家	LONDON BANKER(中午)	紐約	A23	港梅
華盛頓熊	WASHINGTON BEAR(下午六時)	日本加州	A1	太平洋
香港琥珀	HONG KONG AMBER(下午)	查里士頓紐約	A33	滑郵
萬能	MARON(下午)	日本美國	A2	太古
威沙域金	VISHVA VIKRAM(上午)	高雄加州溫哥華	A21	國光
蒙大那	MONTANA(中午)	加州	九龍倉	德甸
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK(上午)	曼谷	海厘	捷成
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	東海
高麗熊	KOREA BEAR(上午)	蘇碧海	A22	太平洋
山龜丸	YAMAKI MARU(下午)	新加坡	B9	海聯

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
雲臣	JASON	A4	太古
萬流	WANLIU	A5	太古
利通	JAGUAR	B26	利通
海寧	HAI NING	A30	滿利
亞洲光榮	ASIA GLORY	西區	三利
嘉斯	CARDROSS	深水埗	華夏
成都	CHENGTU	A9	太古
加士華	KASHIHARA	B23	華林
幸福	FORTUNE ENTERPRISE	B10	信成
金山	GOLDEN HILL	油蔴地	源源
香港觀察	H.K. OBSERVER	A26	港郵
太平洋聯盟	PACIFIC ALLIANCE	A8	港郵
大鵬	TAI PIENG	B27	海船
和士達	WORCESTERSHIRE	A12	太古

最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨倉
大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
本期四月八日落貨 十一日上午十一時開行
直航新加坡、庇能
接載客貨：請到中建大廈十九樓本公司接洽 訂位
客務部：四四五五三 貨務部：四四一二八四
下期四月廿五日落貨 廿八日上午十一時開行
電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啟

Guan Guan Shipping Ltd.
金寶輪 M.V. "GOLDEN WONDER"
四月三日抵港卸貨 五日開行 四日收貨 往：新加坡
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
源源船務有限公司啟

SHOFUKU LINE
日邦丸 M.S. "NIPPO MARU" 四月十一日由日本抵港（不收出口貨）
忠和丸 M.S. "CHUWA MARU" 船泊B3泊 三月卅一日到 四月一日開 直航古晉
請各收貨人速來辦理提貨手續
總代理：東洋船務有限公司 中環大道中德輔大廈九〇四室
電話：二四四七六一‧二四四七七七

東都海運株式會社 TOHTO LINE
三上山丸 M.S. MIKAMISAN MARU 船泊B22號浮泡 即日落貨 即晚開行 直放新加坡
聖馬田 S.T. MARTIN 四月七日落貨 八日開行 直放新加坡、庇能
請各收貨人即來辦理船紙提貨手續，否則將貨存倉，其倉租及風、火、水險等一切費用，統歸各收貨人負責。
總代理：嘉信船務有限公司 地址：永樂街一六八號 電話：431500 447919
接洽處：信記公司 地址：文咸東街136至138號三樓

「鴻運」M.S. "LUCKY TRADER" 由天津來。
定於四月一日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啟 中國銀行大廈五樓 電話：二三四一六一

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
山龜丸 M.V. "YAMAKI MARU" 三月廿九日由日本抵港 三月三十日截收貨 三月卅一日開行 直放：新加坡
神戶丸 M.V. "KOBE MARU" 三月卅一日早由日本抵港 四月一日收貨 即晚開行 直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司

M.V. HOI HING
海興輪 直航山打根、斗湖
四月三日落貨 四日開行
惠陽有限公司 電話：四三五八八四‧四三〇六九五

海皇 M.S. "HOI WONG"
三月卅一日抵港 四月一日落貨 二日下午開行
直航新加坡、庇能
德順船務有限公司啟

SEIWA LINE
第45義宗丸 M.V. "GISO MARU NO.45"
四月三日由天津新港抵港 四月四日收貨‧五日開行
直放：古晉
總代理：海外聯合海運有限公司

東京船舶
京都丸 M.S. KYOTO MARU 直往：印尼等埠 四月廿五日落貨 廿五日開行
總代理 日本郵船（香港）有限公司

日本郵船株式會社
會津丸 M.S. AIZU MARU 直往：紐約等埠 四月廿三日落貨 廿三日開行
平洋丸 M.S. HEIYO MARU 直往：星加坡、東非洲 四月十二日落貨 十三日開行
三鷹丸 M.S. MITAKA MARU 直往：星加坡、巴生港、檳城、吉大港等埠 四月十一日落貨 十二日開行
長良丸 M.S. NAGARA MARU 直往：波斯灣等埠 四月十二日落貨 十三日開行
讚岐丸 M.S. SANUKI MARU 直往：地中海等埠 四月十二日落貨 十三日開行
岩手丸 M.S. IWATE MARU 直往：風海等埠 四月八日落貨 九日開行
秋田丸 M.S. AKITA MARU 直往：紅海等埠 四月四日落貨 五日開行
搭客請接洽 百兆公司 滙豐銀行大廈 電話：H二四八〇八一
總代理：日本郵船（香港）有限公司 地址：香港德輔道中 電話：H二四八〇八一（十線）

"S" LINE REGULA. SERVICE
聯合輪 M.V. "LIEN HOPE"
四月四日開始收貨 四月五日開行
直放：亞庇、婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG"（冷氣設備，八千噸級，時速十六海里）
訂四月三日抵港，即日收貨，四日傍晚開行 直放：新加坡、檳城
南城輪 M.V. "KOTA SELATAN"
訂四月四日抵港 即日收貨 六日開行
直放：新加坡、DAR-ES-SALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, JEDDAH, PORT SUDAN, AQABA
安城輪 M.V. "KOTA SELAMAT"
訂四月十一日抵港，即日收貨，十三日開行
直放：新加坡，KARACHI, DOHA, DUBAI, BAHRAIN, KUWAIT, BASRAH, KHORRAMSHAHR.
太平船務（香港）有限公司啟 香港干諾道中十五號大昌大廈六樓 電話：H二三六一七四（五線）

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
高育丸 M.S. KOIKU MARU
直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹 四月七日落貨 九日開行
LE HAVRE, AMSTERDAM WITH TRANSHIPMENT AT ROTTERDAM, LONDON LEIXOES, LISBON, OSLO, COPENHAGEN, GOTHENBURG, BREMEN, STOCKHOLM, MALMO, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG, ALL SCANDINAVIAN PORTS WITH TRANSHIPMENT.
紅海定期航線
艾德輪 M.S. "IDALLA" 快輪
直達：亞丁（ADEN） 吉打（JADAH） 蘇丹港（PORT SUDAN） 亞喀巴（AQABA）
四月廿四日落貨 廿六日開行
兼收由ADEN轉駁下列各埠：ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA, HODEIDAH.
總代理：泛洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司

Japan Line
加勒比海特快航線
高武丸 M.S. "KOBU MARU"
四月三日落貨 四月四日開行
直航：CRISTOBAL, PANAMA, COLON, MANZANILLO, ACAPULCO, ACAJUTLA, PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, BARRANQUILLA, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, CARTAGENA, ARUBA, CURACAO.
四十三天抵達西班牙港
兼收下列各埠貨載：WEST INDIES PORTS, MANAUS (BRAZIL) AND IQUITO (PERU), PORT-DE-FRANCE, POINTE-A-PITRE, WITH FAST TRANSHIPMENT AT PORT OF SPAIN, PHILIPSBURG, ST. MAARTEN, WITH TRANSHIPMENT AT CURACAO, PARAMARIBO, GUAYAQUIL, CALLAO, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, PORT-AU-PRINCE, SAN JOSE DE GUATEMALA, GEORGETOWN, BELIZE, KINGSTON, BRIDGETOWN, WITH TRANSHIPMENT AT CRISTOBAL.
收貨往：溫哥華及內陸加州各埠
總代理：泛洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司

風雲雷電

梁羽生

八、閃電手和小魔女

誤會更深

李芷芳道：「你怎麼知道的？是那位楊姑娘還是你的那位朋友告訴你？」

耿電說道：「都不是。但我從他們的口氣之中卻可以聽得出來。尤其我的那位朋友，當他和我說到了楊姑娘之時，他的傾慕之情，可說是溢於言表。他曾在楊姑娘家中住過一個多月，他一一」說至此處，想起了楊姑娘背着那人的私事，自己不該和外人說說，便即停口不言。

李芷芳笑道：「他怎麼樣？你是心裏難過，不願意再說下去麼？」

耿電面色一紅，說道：「他們都是我的好朋友，我但願能夠玉成他們的好事，豈有反為難過之理？」他口裏這樣說，心裏卻自己問自己道：「我當真是沒有一點難過麼？噢，其實我只是為了顧全朋友的情誼罷了。」

李芷芳寬慰他說道：「你為何不早告訴我，我早知道，也不會拿你們來開玩笑了。」

耿電說道：「我本來還不想告訴你的呢。說句心裏的話一一」李芷芳一顆心卜卜的跳，只道他是要向自己傾吐情意了，當下不禁面上一紅，不敢接觸耿電的目光，輕輕說道：「什麼心裏的話，你說下去，怎麼又不說了？」

耿電說道：「說句心裏的話，我，我要等待他們成婚之後，方得心安。」

李芷芳道：「這又是為了什麼呢？」

耿電說道：「大丈夫當重道義，那位楊姑娘現在尋覓這是我名義上的妻子。」

李芷芳不禁又是心裏一酸，說道：「啊，我明白了。你的意思是說，若然她不另嫁別人，你就非娶她不可。」

耿電點了點頭，說道：「為了玉成他們，我是不會把這件她所不知道的親事告訴她的。但也必須他們成婚之後，我才不致於擔負不義之名。而且一一」

李芷芳道：「而且什麼？怎的你說話老是吞吞吐吐？」

原來耿電想說的是：「而且，縱使他們成了親，我也不會另娶別人的了。」但一想自己為什麼要向李芷芳這樣表白，如此太着痕跡，豈不要令她太難為情？心裏想道：「她是聰明人，應該懂得我是避免和她談及婚姻之事了。」

李芷芳的心思可沒有他這麼複雜，不錯，她是從耿電口中，聽得出耿電對「那位楊姑娘」頗是有情，「原來他只是為了玉成朋友，對這頭婚事仍是十分重視的。」不過她却誤會了耿電後半段說話的意思，只道耿電是要等待他們成婚之後，才向自己求婚。（四〇九）

可能虧蝕了一生

夏易

當我聽到弟弟這些申訴之後，我就說：「你以為這個『阿倫‧耿朗』會一直保有李蔚吉？不會的。你放心好了。」

弟弟聽了似乎有點詫異。

我便說：「我沒見過這個尤祖澤，不過，聽你說來，我知道，這個小伙子，不會是個好丈夫。李蔚吉心裏也明白的。」

弟弟很感興趣地望着我。

我於是又說：「所以，他們玩了一陣子之後，一定會兩斷的，你放心好了。」

弟弟微笑着，似乎得到些安慰。

但我又說：「不過，亦超，你也別希望李蔚杏會同情你的懷抱。」

弟弟的臉孔又拉長了一些。

「你會不甘心。我知道，你過去花在她身上的精神與金錢真不少。在學校的時候，拚命幫她功課的忙。那時你沒什麼錢啊！現在出來做事了，你的錢，就全都用來討她歡歡了。我知道你會不甘心的。」

弟弟的臉孔充滿了不愉快的表情。

「其實，你早結束早上算，就是說，你現在虧蝕的還不算多。時間越久，你的虧蝕就越大了。」

弟弟的臉孔，簡直有點難看了。

「我早勸過你的了。」我又補充說。

弟弟不作聲。

他臉上的表情在沉默中變化，漸漸，他滿臉都是不平之氣。他大概對他的情敵恨入骨髓，大有下決心與他一決勝負的氣概。

我於是又提醒他說：「你目前怎樣也鬥不過他的，你和這個傢伙的風格不同。李蔚吉大概要換換口味。你見過尤祖澤沒有？」

弟弟不作聲。

「我相信你和尤祖澤很不相同。你沒有放浪不羈的特質。你如果不羈，你還能夠上爬麼？現在，李蔚吉大概要享受一下那麼一種不羈的生活情調。」

弟弟的表情繼續變化着，他似乎開始同意我的觀點，雖然他感到不快。

「真的，早結束，你就虧蝕越少。」我重複我這句話。

我很想乘機進一步勸他，不只勸他放棄追求李蔚吉，還勸他放棄追求他本來要追求的一切。我對我那句偶然想到的「警句」很感興趣。我覺得，一個人，如果走錯了路，他可能虧蝕掉他一生的青春，甚至，可能虧蝕掉他一生的時間。

我想，這是一個規勸弟弟的好機會。（八十五）

旅途

台力

八五　家裏來了客人

今天，背梅從貨倉下班回來，剛踏進家門，便感到一種熱鬧的氣氛。

大門外站着幾個左鄰右里的小孩，大概聽說這一家來了新客人，就都跑來瞧熱鬧，幾個小腦袋就往門裏鑽，幾雙小手指指劃劃的似乎在說着什麼。

大門內是爐火通明。（這一家廚房在十八層兩和屋底層的屋子，白天裏也是閃亮的），丁大洪不知說了什麼，惹得屋子裏的人都笑了。當然，笑得最響的還是丁大洪自己。至於那一個陌生婦人的笑聲，除了是丁大洪的姐姐之外，還會是誰呢？

背梅踏進小廳，一眼就看到她了。嘿，完全跟自己的爸爸一個模樣，長面孔，小眼睛。可是，兩片厚厚的嘴唇露着微笑，那種和藹、淳樸、教養，卻是爸爸所沒有的。她穿着一身並不時髦的布西裙，只見得她進住了大半截小腿，斑白的頭髮結了個小髻，人個子雖然瘦小，但是給滿光圓的面頰，顯得黑裏透紅，還保留着勞動帶來的那種健康感。這和背梅所想像的完全吻合。背梅心目中所想像的華僑，就是這個樣子的。

「噢，背梅，叫你姑母呀！」丁大洪邊讚女兒見姐姐，邊向姐姐介紹女兒。

「已經做事啦，今年十七歲多了。」丁媽媽也在旁邊插腔說。

「噢，長得結實執壯，就跟我的益華一樣！」姑母讚賞着，把背梅打量一番。

益華，就是姑母的兒子，背梅從來沒見過。背梅正要問，卻望見小客台那邊一個男青年的背影，帽子，一副肩膀格外闊，一頭又短又直的黑髮，白襯衣，灰布西褲，黑皮鞋，這就是表兄益華。

我沒失掉什麼

海辛

工人力量大

「是要多想想的。」她說。

好嗎？」我說。

五一節前的晚上，我參加了西區工友們的聯歡晚會。地點是借來的一家學校。想不到，強叔和那些踢足球的工友，組織了這許多工友和家屬們來參加。學校的禮堂和幾個課室都擠滿了人，大家在談說自己的工作情況，交換經驗，也有人談着國際形勢，好不熱鬧。

與其說是聚餐會，不如說是遊藝節目表演晚會較合適。工友們借用學校禮堂的舞台，表演武術，表演相聲、對口詞、表演雜技、表演歌舞，水平真高呀一一贏得不絕的掌聲和喝彩。我驚訝一一工人們的藝術才能的卓越！

台上演出完畢，台下開始玩集體遊戲。

[illegible]

脫毛的皮襖

[illegible]

拋套索的人

丁[illegible]

[illegible]

夢

林[illegible]

[illegible]

秋蕃好像死人一般

[illegible]

樓婆看見精仔明興奮萬分，以為初為人父，人之常情，邊不知道精仔明的興奮是生意經，等待這件新貨物出廠已經等了大半年之久，孩子出世他不是做老豆，而是做「廠商」也。

秋蕃精神興床與淚，身水身汗，有面偶可叫，只好哀下搵住秋蕃的手。

「明少，痛死我了，明少呀。」

[illegible]

到了秋蕃不叫之時，已經天光了，陽光照在秋蕃那張蒼白的面孔上，好像死人一般。

[illegible]

（四三〇）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
僑勝	CHUNGKING VICTORY	台灣	4月1	道華
出口貿家	EXPORT BUYER	美國	4月1	和捷
三大利	STA.MARIA	馬尼拉	4月1	偉岸
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	4月1	[illegible]經
寶永山丸	HOEISAN MARU	新加坡	4月1	大阪
麗嘉碧家	RAGNA BAKKE	三寶市	4月1	[illegible]行
春海丸	SHUNKAI MARU	日本	4月1	大阪
美上美	SUSANNE	曼谷	4月1	振盛行
亞露西	AROSIA	歐洲	4月1	寶隆
海興	HOI HING	沙巴	4月1	嵐甫
伊利諾	ILLINOSS	曼谷	4月1	渣甸
巴華利亞	BAVARIA	歐洲	4月1	德成
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	新加坡	4月1	大阪
芝萬捷	TJIBANTJET	東非新加坡	4月1	渣華
鴻運	LUCKY TRADER	天津	4月1	華夏
甫菊	PURGO	尼日利亞	4月2	振興
鮮海丸	SENKAI MARU	日本	4月2	大阪
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	新加坡	4月2	捷成
聯合	LIEN HOPE	日本	4月2	海聯
西比亞	CYPRIA	日本	4月2	沙嘩
廣西	KWANGSI	澳洲馬尼拉	4月2	太古
東崖	EASTERN CLIFF	新加坡	4月2	大阪
山竹丸	YAMATAKE MARU	日本	4月2	協成
夏利睦	HERMOD	[illegible]	4月2	多利順
菲美亞士	PHEMIUS	英國	4月2	太古
德利馬士基	TREIN MAERSK	英國	4月2	捷成
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	4月2	福來
芬湖	FERNLAKE	美國	4月3	多利順
來島丸	KURUSHIMA MARU	日本	4月3	中央
阿列沙州	STATE OF ORISSA	新加坡	4月3	東亞
哥樂當	KOROTAN	馬德拉斯	4月3	夏利
唐安東尼	DON ANTONIO	馬尼拉	4月3	美邦
勝隆丸	SHORYU MARU	日本	4月3	海聯
長城	KOTA PANJANG	黃埔	4月3	太平
高武丸	KOBU MARU	日本	4月3	泛洋
山風丸	SANKEI MARU	日本	4月3	協成
凌雲	LING YUNG	歐洲	4月3	海郵
明照丸	MEISHO MARU	神戶	4月3	大信
新利航	NEW CRONULLA	曼谷	4月3	利通
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	4月3	多利順
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	日本	4月3	太平
海隆	HAI LONG	基隆	4月3	東海
金寶	GOLDEN WONDER	上海	4月3	源源
第45義東丸	GISO MARU No.45	天津新港	4月3	海聯
大倫圖	TARANTEL	新加坡	4月3	多利順
協啓丸	KYOKEI MARU	日本	4月3	中央
榮昌丸	EISHO MARU	日本	4月4	三利
繁王丸	HANO MARU	日本	4月4	大源
秋田丸	AKITA MARU	基隆	4月4	日郵
德健亞	DEGANYA	英國	4月4	新興行
東方佳人	ORIENTAL LADY	美國	4月4	港郵
茂川丸	SHIGEKAWA MARU	日本	4月4	川崎
洋遠商人	TRANSOCEAN MERCHANT	新加坡	4月4	大阪
南城	KOTA SELATAN	上海	4月4	太平
健盛	KEN SHENG	日本	4月4	中央
鹿洲	LUK CHAU	台灣	4月4	太來
美華	MYOMAYWA	仰光	4月4	新興行
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	4月5	順昌
樂興	MONICA	西貢	4月5	順昌
天照丸	TENSHO MARU	名古屋	4月5	大信
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	美國	4月5	美輪
慈友	GRAND MADONNA	台灣	4月5	順利
伊勢丸	ISE MARU	新加坡	4月5	日郵
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣新加坡	4月5	太來
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	高雄	4月5	港郵
明石山丸	AKASHISAN MARU	日本	4月5	大阪
連歐治力	BENALBANACH	高雄	4月5	鐘行
渣家士娜	JALAKRISHNA	英國	4月5	鄭林
碧洋丸	HEKIYO MARU	日本	4月5	永泰
格蘭總統	PRES. GRANT	加州	4月5	總統
迅達	ZAANKERK	新加坡	4月5	渣華
好富奧芝	HOEGH ORCHID	墨西哥灣	4月5	吉時
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU NO.10	日本	4月6	東洋
柯沙亞巴	AL SHAMIAH	日本	4月6	旗甸
第十東洋丸	TOYO MARU NO.10	日本	4月6	東洋
力關丸	NI[illegible]OU MARU	日本	4月6	太平
格連福倫	GLENFRUIN	英國	4月6	渣甸
東方飛翼	ORIENTAL EXPRESS	高雄	4月6	港郵
利絲	NEVER	神戶	4月6	菲士高
加非路總統	PRES. GARFIELD	美國	4月6	總統
施典吉	STEENKERK	日本	4月6	渣華
南非萬爭達	S.A. MORGENSTER	南非	4月7	渣甸
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	日本	4月7	川崎
偉士利	VASILIOS R	美國	4月7	國光
紀邦丸	KIHO MARU	日本	4月7	協盛
力高巴	NICOBAR	日本	4月7	寶隆
平隆丸	HEIRYU MARU	日本	4月7	永泰
多利多	TOREADOR	美國	4月7	多利順
普羅迪亞士	PROMETHEUS	日本	4月7	太古
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	4月7	聯山
三愛丸	SANAI MARU	神戶	4月7	大信
渣拿多加	JALADURGA	新加坡	4月7	華林
南星丸	NANSEI MARU	日本	4月8	天祥
弘和丸	KOWA MARU	日本	4月8	大阪
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	4月8	永泰

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
查臣	JASON	利物浦	4月1	太古
格連芬士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	4月1	渣甸
里雲士丹	RAVENSTEIN	歐洲	4月2	捷成
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	4月2	天祥
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	4月2	福來
森巴華	SUMBAWA	漢堡歐洲	4月2	寶隆
西比亞	CYPRIA	歐洲	4月3	沙嘩
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	4月3	[illegible]經
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	歐洲	4月7	美輪
東后	ORIENTAL QUEEN	倫敦漢堡	4月7	港郵
遠歐寶力	BENALBANACH	漢堡倫敦	4月8	鐘行
岩手丸	IWATE MARU	地中海	4月9	日郵
高宵丸	KOIKU MARU	漢堡歐洲	4月9	泛洋
哈域士加	HRVATSKA	[illegible]	4月10	華林
施典吉	STEENKERK	歐洲	4月10	渣華
普羅迪亞士	PROMETHEUS	利物浦	4月10	太古
力高巴	NICOBAR	漢堡歐洲	4月10	寶隆
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	歐洲漢堡	4月10	天祥
百偉士添	BAYERNSTEIN	歐洲	4月11	捷成
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	歐洲	4月12	美輪
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	4月13	日郵
奧加第	ORCADES	英國	4月15	鐘行
杜寧芝亞	THURINGIA	歐洲	4月15	捷成
汎德寧	PANDO POINT	倫敦漢堡	4月16	鐘行
大安	TARN	漢堡歐洲	4月17	寶隆
施基來	SCHIE LLOYD	地中海	4月18	渣華
邊迪	BENDEARG	倫敦漢堡	4月18	[illegible]
皮利亞士	PELEUS	利物浦	4月18	太古
諾比拉	NORBELLA	漢堡歐洲	4月18	沙嘩
伊利勝尼絲	EURYGENES	倫敦	4月20	美迅
美國領袖	AMERICAN LEADER	歐洲	4月21	美三
格連拿高	GLENOGLE	倫敦漢堡	4月21	渣甸
華利士丸	WALES MARU	漢堡歐洲	4月21	綿經
威施吉	WISSEKERK	地中海	4月22	渣華

印‧巴‧中東線

船名		開往港口	月日	公司
春海丸	SHUNKAI MARU	波斯灣	4月2	大阪
大韓怡美利	HUGHEVERETT	加城仰光	4月3	福來
秋田丸	AKITA MARU	紅海	4月5	日郵
鹿洲	LUK CHAU	波斯灣	4月6	太來
南城	KOTA SELATAN	紅海	4月6	太平
柯沙亞巴	AL SHAMIAH	科威特	4月7	旗甸
利絲	NEVER	馬德拉斯	4月8	菲士高
孟加拉丸	BENGAL MARU	加城吉大港	4月9	大阪
加利華	KALEWA	仰光	4月10	新興行
三鷹丸	MITAKA MARU	仰光	4月11	日郵
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	4月12	福來
華運天	VALENTINE	波斯灣	4月12	捷成
安城	KOTA SELAMAT	波斯灣	4月13	太平
長良丸	NAGARA MARU	波斯灣	4月13	日郵
律地亞	NUDDEA	波斯灣	4月14	鐘行
紐列	NURITH	[illegible]	4月15	新興行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
大隆丸	TAIRYU MARU	亞庇納閩	4月1	明仁
協仁丸	KYOJIN MARU	新加坡	4月1	中央
高雄	KAOHSIUNG	西貢	4月1	利通
忠和丸	CHUWA MARU	古晉	4月2	東洋
汶萊第一	BRUNEI No.1	[illegible]	4月2	華通
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔	4月2	捷順
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	4月2	海聯
寶運	BONATRADE	印尼	4月2	亞非
晴海丸	SENKAI MARU	新加坡	4月3	大阪
美上美	SUSANNE	曼谷	4月3	振盛行
來島丸	KURUSHIMA MARU	新加坡	4月4	中央
海興	HOI HING	山打根	4月4	嵐甫
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	4月4	太平
皇后威利	QUEENSVILLE	曼谷	4月4	多利順
協啓丸	KYOKEI MARU	馬尼拉	4月4	中央
榮昌丸	EISHO MARU	新加坡巴生港	4月5	三利
勝隆丸	SHORYU MARU	新加坡	4月5	海聯
繁王丸	HANO MARU	新加坡	4月5	大源
聯合	LIEN HOPE	亞庇[illegible]	4月5	海聯
芸美丸	GEIBI MARU	山打根斗湖	4月5	新洲
金寶	GOLDEN WONDER	新加坡	4月5	源源
第45義東丸	GISO MARU No.45	古晉	4月5	海聯
建興	KIN HING	西貢	4月6	[illegible]華
總統	PRESIDENT	馬尼拉	4月6	天祥
碧洋丸	HEKIYO MARU	新加坡	4月6	永泰
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	4月7	順昌
樂興	MONICA	西貢	4月7	順昌
[illegible]	ASIA RAN	新加坡	4月7	天祥
平隆丸	HEIRYU MARU	曼谷	4月8	永泰
華利沙諾	WARISANO	印尼	4月8	通裕
日隆丸	NICHIRYU MARU	新加坡	4月8	泰山
珍施馬士基	JENS MAERSK	新加坡印尼	4月9	捷成
春和丸	SHUNWA MARU	新加坡	4月9	大阪
廣進丸	KOSHIN MARU	新加坡巴生	4月9	中央
大偉達	TRAVIATA	新加坡巴生	4月9	多利順
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	4月9	順昌
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡檳城	4月9	永泰
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢檳城	4月10	捷成
南星丸	NANSEI MARU	新加坡巴生	4月10	天祥
聖馬田	ST. MARTIN	新加坡檳城	4月11	[illegible]
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳城	4月11	順昌

天津‧上海‧青島線

船名		開往港口	月日	公司
芝利旺	TJILIWONG	新港	4月10	渣華

基隆‧釜山‧日本線

船名		開往港口	月日	公司
建復	KIEN FU	高雄	4月1	東海
滙來	HUEI LAI	基隆	4月2	東海
台灣	TAIWAN	基隆	4月2	太古
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	4月2	渣華
三大利	STA. MARIA	神戶橫濱關島	4月3	偉岸
夏利睦	HERMOD	日本	4月3	多利順
東崖	EASTERN CLIFF	日本	4月3	大阪
阿列沙州	STATE OF ORISSA	日本	4月4	東亞
伊勢丸	ISE MARU	日本	4月5	日郵
海隆	HAI LONG	基隆	4月5	東海
總統	PRESIDENT	基隆橫濱	4月6	天祥
福星	STAR BETELGEUSE	日本	4月6	福來
南非萬爭達	S.A. MORGENSTER	日本	4月8	渣甸
蘇娜	SULA	日本	4月8	安馬
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	4月9	日郵

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
壯威	JOINVILLE	西南非	4月2	沙睹
明城丸	MEIJYO MARU	南非	4月8	大阪
晴海丸	SEIKAI MARU	西非	4月9	大阪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西南非	4月10	捷成
孟龍古士	MULUNGUSHI	東非	4月11	渣甸
南非偉利近	S.A. VERGELEGEN	南非	4月11	渣甸
雅加士	ARGUS	德班角城	4月11	新興行
挪威丸	NORWAY MARU	西非	4月11	川崎
士打多寶	STRAAT TALBOT	東非	4月12	渣華
平洋丸	HEIYO MARU	東非	4月12	日郵
明寶山丸	MEIHOHSAN MARU	東非	4月12	大阪
莎厦	SAHAR	西非	4月16	新興行
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	南非	4月21	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
威沙達馬	VISHVA DHARMA	紐約東加拿大	4月1	東亞
吉雲	GEH YUNG	長堤拉丁美洲	4月1	港郵
出口貿家	EXPORT BUYER	紐約	4月2	和捷
東方勇士	ORIENTAL HERO	紐約	4月2	港郵
渝勝	CHUNGKING VICTORY	查里士頓紐約	4月3	道華
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	美國	4月3	太平
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	紐約	4月3	捷成
唐安東尼	DON ANTONIO	紐約	4月4	美邦
高武丸	KOBU MARU	加勒比海	4月4	泛洋
金龍	GOLDEN BEAR	加利福尼亞	4月4	太平洋
伊利諾	ILLINOIS	溫哥華	4月4	渣甸
哥樂當	KOROTAN	溫哥華	4月5	夏利
大倫圖	TARANTEL	紐約蒙特里爾	4月5	多利順
力關丸	NITTOU MARU	美國	4月6	太平
格蘭總統	PRES. GRANT	加州	4月6	總統
健盛	KEN SHENG	加州溫哥華	4月6	中央
力關丸	NITTOU MARU	美國	4月6	太平
德健亞	DEGANYA	紐城	4月6	新興行
明石山丸	AKASHISAN MARU	東加拿大	4月6	大阪
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	4月7	港郵
東方飛翼	ORIENTAL EXPRESS	洛杉磯	4月7	港郵
慈友	GRAND MADONNA	溫斯敦新奧爾良	4月7	順利
洋遠商人	TRANSOCEAN MERCHANT	加勒比海	4月7	大阪
芬湖	FERNLAKE	溫哥華	4月7	多利順
加非路總統	PRES. GARFIELD	紐約	4月7	總統
偉士利	VASILIOSR	蒙特里爾多倫多	4月8	國光
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	紐約	4月8	川崎
迅達	ZAANKERK	加州委內瑞拉	4月9	多利順
渣拉多加	JALADURGA	加州溫哥華	4月9	華林
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	4月10	太平
台興	TAI HSING	洛杉磯	4月10	順利
華沙	WARSAK	洛杉磯溫哥華	4月12	東方
香港郵	HONG KONG MAIL	溫哥華	4月12	福來
京都	KYOTO	美國	4月13	太古
出口快報	EXPORT COURIER	紐約	4月13	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
成都	CHENGTU	南太平洋	4月1	太古
安道士	ANDROS	澳洲	4月2	福來
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	4月3	[illegible]行
海王星	NEPTUNE AGATE	澳洲	4月3	太古
萬流	WANLIU	澳洲	4月15	太古
奧加第	ORCADES	澳洲	4月15	鐘行
湖北	HUPEH	新西蘭	4月16	太古
士打漆咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭	4月19	渣華

哥倫比亞人民鬥爭在發展

清源

哥倫比亞的土地面積有一百一十三萬八千三百五十五平方公里，是僅次於巴西、阿根廷、秘魯的南美洲第四大國。如果就人口方面來說，哥倫比亞有一千四百多萬人，居南美洲第三位。

哥倫比亞咖啡的生產和出口在哥倫比亞國民經濟中佔極爲重要的地位。全國種植咖啡的農業工人有一百多萬。咖啡年產量達五十萬噸左右，僅次於巴西而居世界第二位。咖啡出口量佔世界咖啡市場總量爲百分之十五左右。哥倫比亞全國的外匯收入有百分之八十以上是靠出口咖啡來獲得的。

哥倫比亞的第二位出口貨是石油，年產量約六千萬桶。但石油開採業百分之八十以上爲美國洛克菲勒財團的新澤西美孚油公司、摩根財團的海灣石油公司以及摩根－洛克菲勒財團的德士古石油公司等壟斷資本所控制的。由於美國壟斷石油公司把哥倫比亞原油百分之八十運出口，以致這個有豐富石油資源的國家反而要用高價進口各種燃料用油。

在美帝國主義和本國大莊園主、大資產階級的殘酷掠奪和壓榨下，哥倫比亞勞動人民的生活越來越困苦。哥倫比亞一千四百萬人口中，有五萬人被迫住在暗無天日的貧民窟。這些貧民窟大部建立在城市周圍環境最惡劣的地方。有的建立在高低不平的山坡上，有的建立在潮濕低窪的河邊，有的建立在空氣污濁、日夜嘈雜的鐵路近旁。這些低矮擁擠的小棚舍是用舊木板、廢鐵皮、碎紙板和破布、爛泥搭起的，許多棚戶四壁通風，經不起日曬雨淋。

這種非人生活，正在激起哥倫比亞勞動人民越來越強烈的反抗。爲了維護自己的生存權利，哥倫比亞農民一再奮起進行反對莊園主的殘酷剝削和壓迫的鬥爭。在托利馬省，農民已經從地主手裏奪取了二千八百多公頃的土地。在梅塔省，農民們佔領了「克布拉達塔」、「阿雷納萊斯」等七個莊園。在大西洋省馬納蒂市，農民們佔領了四個畜牧業莊園。今年二月間，在幾天之內，哥倫比亞農民又發動了一次奪地鬥爭，佔領了三百多個莊園。

在哥倫比亞的許多地方，游擊運動正在發展，並組成了人民解放軍。在哥倫比亞北部，當地的游擊隊一直在組織農民參加合作社；這支農民軍也在壯大。這支農民軍在去年擊落哥倫比亞陸軍的一架直升飛機。

哥倫比亞人民解放軍，不斷襲擊政府軍。去年七、八月間，最近以來英勇戰鬥的哥倫比亞人民解放軍，在當地居民的大力支持和配合下，數次伏擊政府軍，佔領了一些莊園和地區，向莊園的農業工人和居民進行了政治宣傳工作。在這些戰鬥中，人民解放軍打死政府軍士兵、警察、敵人的情報員和罪大惡極的土豪等十八人，打傷三人，繳獲了一些武器、炸藥和其他物資，沒收莊園主的財產分給了貧苦的羣衆。

在日益高漲的人民鬥爭面前，哥倫比亞政府慌了手腳，不久前，爲了鎮壓學生、教師、農民的鬥爭，急忙宣佈實行「全國戒嚴」，悍然決定禁止集會，實行新聞檢查和建立特別法庭等，妄圖用高壓手段把羣衆運動鎮壓下去。

萬頃沙田展新圖

潘新

大公園

廣東省番禺縣萬頃沙人民公社廣大貧下中農和社員羣衆，在偉大領袖毛主席和中國共產黨的英明領導下，發揚「自力更生」、「艱苦奮鬥」的革命精神，戰鹹潮，鬥惡水，整治圍內排灌系統，改造低產農田，迅速改變了舊社會遺留下來的貧窮落後面貌，使農、林、牧、副、漁五業蓬勃發展，廣大社員的生活水平日益提高，社會主義集體經濟日益鞏固和壯大。現在，萬頃沙人民公社到處呈現出一派欣欣向榮的社會主義新農村的喜人景象。

萬頃沙人民公社地處珠江三角洲，是沖積而成的平原。這裏，河流縱橫交錯，土地肥沃，是生產稻穀、甘蔗、塘魚和水果的好地方。但是，在解放前，這個被人們稱爲「漁米之鄉」的地方，廣大貧下中農卻災難深重。日本帝國主義侵佔廣東時，萬頃沙的廣大貧苦農民，受盡了日本帝國主義鐵蹄蹂躪的痛苦。光是一九三七年，這裏就先後被日本帝國主義洗劫了三次，三百多名貧下中農被殺害，五千多間茅屋遭燒毀，許多人家被洗劫一空，不少村莊被燒爲焦土。一九四五年，日寇投降後，在國民黨反動派的黑暗統治下，萬頃沙的廣大貧下中農依然生活在痛苦的深淵中。國民黨反動派加緊鎮壓這裏的廣大勞動人民，光是在沙尾一、沙尾二和同興這三個村設立的關卡，一年內就有十三處之多，加上那時水利長期失修，堤圍百孔千瘡，廣大貧下中農要飽嘗洪水、內澇、乾旱、風災、鹹潮和海潮等自然災害帶來的苦難。一九四七年的一次颱風和水災，使萬頃沙百分之八十的農田受淹，顆粒無收；被洪水淹死的農民有四百多人，餓死的一百六十多人，因生活無着，被迫賣兒鬻女、家破人亡的有二百多家。滔滔的珠江水，洗不盡萬頃沙人民的階級苦、民族恨，茫茫的伶仃洋，容納不了萬頃沙人民的血淚仇。

一九四九年十月，春雷一聲震天響，紅太陽光輝照亮了南國水鄉。偉大領袖毛主席把萬頃沙人民救出了苦海，萬頃沙人民翻身得解放。廣大貧下中農，遵照毛主席關於「組織起來」的偉大教導，堅定不移地走社會主義集體化的道路，由互助組發展到人民公社。人民公社化以後，勤勞勇敢的萬頃沙貧下中農，遵照毛主席關於「水利是農業的命脈」的偉大教導，依靠人民公社的集體力量，發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，掀起了農田水利建設高潮。從一九五八年起，他們組織了幾萬人的水利大軍，投入了修堤、築堤的戰鬥。經過幾年的艱苦奮戰，在環抱全社的珠江河畔築起了一條長達一百六十多華里的「石頸」堤，加高加固了沿海防潮大堤。接着，他們發揚連續作戰的作風，一鼓作氣，奮戰了三個冬春，又在全社十幾萬畝的田野上，開挖了二萬六千多條排灌渠道，平整了五萬多畝土地，築起了一座又一座的排洪大水閘。特別是一九六二年以後，在國家的支援下，全社又先後建成了三十七座電動排灌站，裝機容量達三千五百多匹，受益農田達八萬多畝，架設了高低壓電網一百七十多公里，各生產大隊還購置了大批電動水泵。這樣，從根本上改變了萬頃沙昔日「潮水一來白茫茫，半月無雨鬧旱災」的面貌，實現了排灌自流化，科學用水，有力地保證了農業生產的發展。一九六九年，這裏碰上了早春長期低溫陰雨和秋季百日乾旱的威脅，但是，由於充分發揮了電動排灌站的作用，這一年不但沒有受災，還創造了水稻畝產一千四百二十斤，甘蔗畝產一萬三千多斤的新成績。水果、油料、蔬菜等也有大幅度增產。

隨着水利條件的改善，廣大貧下中農牢記偉大領袖毛主席關於「以糧爲綱，全面發展」的偉大教導，在保證糧食生產的基礎上，狠抓農、林、牧、副、漁生產的全面發展，爲國家提供了大批商品糧和其他物資。從一九六四年起，萬頃沙人民公社每年都賣給國家一千多萬斤糧食，五千多萬斤水果，二十多萬頭生豬，八千多頭家禽，有力地支援了祖國的社會主義建設。如今的萬頃沙，真正成爲一個六畜興旺、「魚米之鄉」了。

偉大領袖毛主席教導我們：「農業的根本出路在於機械化」。在生產不斷發展的基礎上，萬頃沙公社的廣大貧下中農和社員羣衆，大搞農業機械化，他們依靠集體力量，幾年來共購置了拖拉機二十五台，電動打禾機三百二十一部，機動漁船十三艘，以及大批手扶插秧機、電動割禾機、人工降雨器、飼料機等農業機械設備。同時，他們還自力更生創辦了竹、木農具製造廠、機械廠和農副產品加工廠等十多個小型工廠，所有這些，大大減輕了繁重的體力勞動，進一步促進了農業生產的發展。

農業生產的不斷發展，使廣大社員的生活水平日益提高。現在，全公社辦起了有線廣播，村村有電燈照明，各生產大隊還辦起了衛生站，全面實行了合作醫療。教育事業也得到迅速發展，全社辦起了二十一間中小學，使貧下中農的適齡子女都能入學讀書。

在戰太行的工地上（「太行山上建天河」一場面）

「越南必勝」後天起連載

澳大利亞記者W·G·貝却敵的新作「越南必勝」，最近由作者重寫再版。

貝却敵十七年來，用了大部份時間在越南和印度支那進行採訪。他是越南和印度支那人民抗美救國戰爭偉大勝利歷程和美帝國主義侵略罪行的目擊者。

在「越南必勝」一書中，作者對越南南方人民抗美救國戰爭作了較有系統的介紹，並分析了美帝必敗和越南必勝的因素，全書分十六章，譯文後天起在「大公園」連載，敬希讀者留意。

樂與技

日本舊軍歌的囂張

金建

作爲日本軍國主義的輿論工具，宣傳日本軍國主義的日本舊軍歌唱片，也被推到香港市場上來了！此外，某些書店還有切腹的三島的審和那最後演講的錄音軟片出售。

其實近年在此間出售的日本舊軍歌唱片和盤帶已有多種，據說那一張在日本流傳很廣的「淚之軍歌」，早些時候便已在此間出現。這是兩張一套的十二吋三十三轉唱片，由「紅」歌星春日八郎演唱錄音。但見他身穿舊「皇軍」軍服，作威武狀，唱片用這幅「尊容」作封套，極囂張之能事。封套上還有不厭其詳的軍歌說明。這也是日本軍國主義復活的一證。

這一唱片所錄的日本舊軍歌，不下二十多首，其中要目有：「海軍航空隊」、「加藤隼戰鬥隊」、「戰友之遺骨」、「嗚呼神風特別攻擊隊」、「軍國子守唄」（「子守唄」意爲搖籃曲）……等。單看歌曲名稱，就知道這是什麼東西。很可能有些讀者在第二次世界大戰期間就聽過這唱片裏的一兩首。

在這個時候特別吹起這種日本舊軍歌的邪風，用心何在，這是司馬昭之心，路人皆見的。事實上，在此間出售的這一類唱片和盤帶還不在少數，[illegible]妄圖爲日本海軍招魂，那一張海軍軍歌的唱片封底，還繪製了當年沉沒的太和艦的「雄姿」，把艦內的結構圖示出來，並用文字及說明把艦艇和軍歌加以介紹，明顯地要喚起日本軍國主義的舊夢。

日本這一類目的在爲軍國主義煽風點火、製造輿論的軍歌唱片及盒裝盤帶，早已泛濫在日本全國了。據說許多唱片公司都有其軍歌唱片的專門櫃台，流毒很深。電台上也連篇廣播軍歌，或起用當「紅」歌星廣作招徠。例如臭名昭著的日本歌星李香蘭，日本軍國主義以爲她還有若干號召力，儘管已垂垂老去，還請她在電台上演唱侵華時候的臊醜之音，目的也是爲「東亞共榮圈」招魂。

至於故意用當「紅」新歌星演唱，目的顯然也是爲了吸引觀衆。年青人反對這種宣揚軍國主義的軍歌，當政者就用「紅」歌星演唱這種生意眼以吸引聽衆，目的都是爲使聽衆們中圈套。

從音樂也可嗅到那日本軍國主義的氣息，莫不可當。但應該指出：今非昔比，歷史潮流滾滾向前，日本軍國主義者妄圖再搞什麼「大東亞共榮圈」，恐怕只有弄得頭破血流。

當「官」不像「官」

江山

山西省襄垣縣革委會副主任高長春，一九四二年參加革命以來，先後擔任過區長、縣衛生院院長、縣檢察院副院長、副縣長和公社黨委書記。他牢記毛主席關於「務必使同志們繼續地保持謙虛、謹慎、不驕、不躁的作風，務必使同志們繼續地保持艱苦奮鬥的作風」的偉大教導，時時、事事嚴格要求自己，始終以一個普通勞動者的姿態出現，扎根於羣衆之中，甘當羣衆的小學生，同勞動人民保持密切的聯系，被當地貧下中農稱爲當「官」不像「官」的好幹部。

高長春五年前的一個故事，至今還在羣衆中廣泛傳頌着。

那是一九六六年的早春，太行山上大雪封門，影響了上游公社渠南渠工程的施工。高長春和幾個民工在靠近工地的一個社員家裏住下來。一天，他們正一邊學習毛主席著作，一邊談論渠南渠建成後的美好遠景，房東老大爺抱着乾柴走進來了。他把柴放下，說：「大冷天，快烤烤吧！來了這麼多天了，還沒見你們的領導哩！」聽着老大爺的話，民工們不由得笑開了。老大爺摸不着頭腦，就問：「笑甚哩？」一個民工指着高長春對他說：「這不是老高嗎？他早就來了，成天和我們在一起。」老大爺驚奇地說：「啊！他是公社書記？我一直當他是個社員哩！好！好同志！」老大爺讚不絕口。

高長春不但自己堅持參加集體生產勞動，還把這種好作風傳給了公社領導幹部。

高長春和黨委一班人心連心，時時刻刻把貧下中農的事放在心上。雨季來臨，他想的是貧下中農的房子怎麼樣；天旱了，他想到缺水隊社員的吃水問題。一九六五年，天旱井乾，望兒莊大隊也沒水吃了，要到八里外的濁河去擔水。七十多歲的貧農社員婆娥兒，一家老少三口，擔水很困難。高長春就去給她送水。婆大娘看着高長春，感動地說：「毛主席教育的幹部就是好！」高長春說：「這是我該辦的事。是毛主席他老人家讓我這樣幹的。」

高長春關懷貧下中農，用毛澤東思想去關懷他們，用毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大學說來照亮他們的心。

高長春出生在一個貧苦農民家裏，從小過着牛馬不如的生活，十二歲上就給地主打短工。是偉大領袖毛主席把他從苦海裏救出來，走上了革命的道路。他深知共產黨的恩情，高長春對毛主席有着深厚的無產階級感情。二十多年來，他認真地學習毛主席著作，按毛主席指示辦事。在搞互助組時，他就是太行區的模範。後來，他帶領廣大貧下中農，在農業合作化時，頂住了叛徒、內奸、工賊劉少奇一夥的黑風，批判了劉少奇「三自一包」、「四大自由」的黑貨，英勇地捍衛了毛主席的革命路線。無產階級文化大革命開始後，他認真學習了偉大領袖毛主席關於「你們要關心國家大事，要把無產階級文化大革命進行到底」的指示，既把自己當作革命的對象，又把自己當作革命的動力，到羣衆中主動徵求意見。全公社十五個生產大隊、四十七個生產隊，十幾個公社直屬機關和企業單位，他都一個一個去登門拜訪，請貧下中農和革命羣衆提意見，改正缺點，發揚成績，更好地爲人民服務。

幾年來，他帶領廣大貧下中農和革命幹部，活學活用毛主席著作，深入開展農業學大寨的羣衆運動，經過艱苦奮戰，濁漳河水被引上了太行山，有四千五百畝土地受益，糧食產量大幅度上升。上級領導表揚了他們，兄弟社隊也來參觀、學習。高長春光榮地被選爲縣革委會副主任。他還出席了山西省活學活用毛澤東思想積極分子代表會議。在一片讚揚聲中，高長春時刻用毛主席「虛心使人進步，驕傲使人落後」的偉大教導鞭策自己，沿着毛主席指引的方向，去奪取更大的勝利。

水費平均每年增二成五

鄧頌民

有數可計

這幾天，許多人都談論着要「慳儉用水」，因爲由四月一日起，無論是住宅用水或工商業用水，港英都要加費五成。到明年四月，工商業用水還要再加費五成，即兩次共加一倍。

已經有人計算過，一個家庭在一季內用水一萬加侖者，將要由二十元加至二十四元，即加百分之二十。這個比例顯然不小。但「財政司」郭伯偉却說，加水費「不會影響物價」。你相信嗎？

港英加收水費後，「庫房」收入一年內約增五千三百萬元。但十二年來，香港水費已三度加價。住宅用水由每千加侖八毫增至三元，即幾乎增三倍之多。十二年加三倍，即平均每年加水費百分之二十五。試問又有幾許香港居民的收入，能較年遞增二成半，十二年內增加三倍的呢？

即使根據有人在「立法局」中說過的數字，近幾年香港的工資水平，頂多也不過是每年平均增加百分之十一。若與水費一年增二成半的幅度相比，工資增幅顯然是「拍馬都追唔上」了。

何況在水費之外，屋租也已急漲了。港英的抽樣調查報告也承認，去年住宅樓宇平均加租百分之二十二點八。屋租一年加近二成三，即使平均工資一年加一成一，試問又有何用呢？

地價起，屋租漲，水費加，港澳旅客來往抽「人頭稅」，九巴黑價一毫二毫。這一股勢烈之「加價」風，難道「不會影響物價」嗎？郭伯偉真是說得太輕鬆了。

叢山峻嶺中演出樣板戲

桂紅

在廣西壯族自治區西北部的叢山峻嶺中，活躍着一支毛澤東思想文藝宣傳隊。他們身背行李，肩挑道具，爬高山穿老林，熱情宣傳毛澤東思想，被各族人民稱讚爲山溝裏的文藝尖兵。他們是自治區活學活用毛澤東思想先進集體標兵——西林縣毛澤東思想文藝宣傳隊。

這支文藝宣傳隊於一九六九年七月成立，有十七名隊員，絕大部分是工人和貧下中農子女。一年多來，他們在毛主席的「在延安文藝座談會上的講話」的指引下，堅持爲工農兵服務的方向，走遍了全縣大部分社隊，爲各族人民演出了一百多場革命樣板戲，觀衆達七萬多人次。他們還自編自演許多歌頌本地區工農兵先進事迹的文藝節目，深受各族人民的歡迎。

毛主席教導說：「爲什麼人的問題，是一個根本的問題，原則的問題。」宣傳隊圍繞着文藝爲誰服務的問題，堅持開展兩條路線鬥爭的革命大批判，不斷提高隊員的政治思想覺悟，樹立爲工農兵服務的思想。他們每到一個村寨演出時，都自覺參加勞動，幫助貧下中農打柴、挑水、理髮，在火熱的羣衆鬥爭中加深自己的無產階級感情。

西林縣和雲南、貴州交界，是個多民族聚居的邊遠山區，山高路險，在艱苦的環境下，他們以革命樣板戲中的英雄人物爲榜樣，越是艱苦越向前，經常身背三、五十斤重的行李、道具，步行幾十里路，在村寨、田頭、山坡、工地，滿腔熱情地宣傳毛澤東思想。

有一次，他們到邊遠的一個生產隊演出，溝壑在半山腰上，找不到一塊平的場地。他們就自己動手，在山腰上挖了一個「舞台」，爲瑤、苗等各族人民演出革命現代京劇「紅燈記」和「智取威虎山」的片斷、唱段及其他革命文藝節目。

宣傳隊遵照毛主席關於「全心全意地爲人民服務」的教導，處處爲人民着想。一次，文藝宣傳隊來到一個大隊，修整好演出場地後，見到附近一條木橋壞了。他們冒着嚴寒下河，鑿石頭，架木條，鋪上木板，很快搭起一座新橋。晚上，河對面寨子裏的各族人民都高高興興地來看戲。演出結束後，他們又提着汽燈，扶着老人小孩，一直送到村邊。

今年元旦，隊員們到離縣城三百多里的水庫工地，冒着嚴寒細雨，爲幾千個民工作了演出後，知道有一位拖拉機手和三個放哨員，堅持生產，沒有看上戲，他們不顧疲勞，又專門給這四位戰友演出到深夜。

颱風冷雨

水天

有借有還

美國各州政府一年來負債一千三百卅五億美元，繼續向人民強徵暴斂就可以「過骨」了。

潰敗計劃

美雜誌指出入侵老撾阮軍傷亡和失蹤達一萬人，但西貢及華盛頓對這次潰敗仍稱「按照計劃而行」。那麼，就把這個計劃命名爲「全軍盡滅計劃」如何？

幕後有人

轟動馬來西亞的賽馬案，爆出馬場大量黑幕。這只屬於小焉者而已，更大的黑幕絕不會發生在騎師與馬伕身上。

五角大樓主義

（多米尼加）胡安·波希　著　年　譯

四四、美國經濟與越戰的關係

因此，曾有一個時期，越南的情況和拉丁美洲的一個國家的情況很是相似；它們只是在參加鬥爭的人數方面有所不同，它們所採用的激烈手段卻全無不同。還有，聖多明各這座城市在革命的頭幾天裏，不斷遭受來自空中和海面（特別是空中）的猛烈轟炸，而且轟炸都是由美國軍事顧問團特別下令，明顯指定目標的。但是，如果這些事實還不夠，我們還可以追憶聖多明各在一個半月之後，又遭到美國軍隊的追擊砲轟擊。那正是一個試驗場，越南是一個試驗場，五角大樓主義在越南所試驗的一切手段，到時都將在拉丁美洲使用。

現在分別以北越和南越爲名的兩個國家，其實是一個國家。印度支那原是法國的殖民地。在胡志明的政治領導下，一九四○年左右開始了武裝反法鬥爭，到了一九五四年五月，北方終於獲得勝利。該月八日，奠邊府的法軍被迫投降。

直到那時，美國對印度支那的唯一干涉是向法國人提供金錢和物資，支持他們繼續作戰。可是五角大樓主義已經逐漸成形了。雖然它並不知道即將成形爲五角大樓主義。有一些美國銀行家、工業家和政客們已經想到，他們應該成爲英國和法國殖民帝國的繼承人，他們已經要支配亞洲，如果印度支那落入共產黨的手中，共產主義將傳遍亞洲，美國將被淹沒在世界共產主義高潮中。參議員約瑟夫·麥卡錫對美國國內的自由主義分子施加恫嚇；與此同時，五角大樓主義在任何人都沒有察覺的情況下正在滋生。

因爲，當法國在印度支那被擊敗時，美國已經可以插手並且接替法國的地位；由於胡志明的強大隊伍已在越南北方，美國是不可能佔據北方的，五角大樓主義於是想出了一個將越南分爲兩個的辦法，一個是北越，留在胡志明及其支持者的手中，一個是南越，不久之後，由吳庭艷的政府來統治。

吳庭艷於一九五五年十月二十六日宣布越南共和國成立，並自任總統。只過了兩個月，殺害、囚禁、拷打和暗殺那些曾經同法國人作戰的人士的行動便開始了。同時，接管了法國人所建立的軍事和政治機構，它們曾經給法國人打仗，現在給吳庭艷出力的當地軍隊，就後，通過「顧問團」加以組織和指揮。不久之間，美國給南越軍隊提供了大自戰艦和飛機、小至皮鞋和阿斯匹靈的所有東西。

一九五五年夏秋之交，反對吳庭艷的游擊隊開始成立起來了。吳庭艷的迫害措施和美國對吳庭艷政府的援助都大大增加。美國的金融巨子和工業的領袖們逐漸發現，隨着美國對越南的干涉的增加，他們的生意迅速擴大、利潤迅速上升。事實的確如此，美國在那一年（一九五七年）出現了經濟衰退，一九五八年，也同時宣告恢復；從那一年以後，美國各大公司的收入，一年一年，連續不斷地增多起來。

一席生日酒

廣東先生

此時此地

週末，偕同老伴參加了朋友的生日宴會。

這個朋友是好多年前同在一個機關工作過的，由泛泛之交而至無所不談，特別是彼此的太太，形同姊妹。儘管如此，仍然止於朋友，不是親戚。而且彼此職業不同，社會關係各異。他的朋友、同事和親戚，都不是我這個「陌生人」所認識的。心想這樣的場合，三人暗識兩，必然十分尷尬，究竟去也不去，躊躇良久。但不管怎樣，人情不能不做，於是做了再說。

人情送出了兩天後，對方打過三次電話來促駕，兩次是朋友的太太，一次是朋友本人。如此殷勤拳拳，實在找不到任何推辭的藉口。只好支支吾吾，唯唯否否，跟老伴商量，總想叫她自己一個人去，當然也成爲我的「合法代表」，在賀名冊上寫上我的名字，一人多好辦亂」，主人家未必知道，以一當二，不難矇混過關。誰知我猜，老伴也不呆。她說：「反正是一個人去，我去不如你去。你有機會多交識幾個朋友，樂得跟他人打打牙較。我沒有興趣嗑瓜子，尤其討厭欣賞他人打牌。」她提出：要嘛就兩人一起去，否則索性大家都不去。沒辦法，只好選擇了前者。老實說，我同時也受到老伴的鼓勵——有機會多結交幾個朋友。

請帖上寫着「六時恭候，九時入席」。我們揀着八時三刻這個時間到會。按照一般習慣，不算遲，也不算早，是恰恰好。步入一間中型酒家的後座禮堂，但見裏面茶座，四人一組，牌興正濃，一片劈啪聲，份外刺耳，就是主人家不知所蹤，也不見有人前來招待，頓時有了舉目無親的孤獨感。我擔心上錯了門，回頭向剛才帶路的侍者問：「這是×府請客嗎？」答得正對。舉頭一望，禮堂正中的霓虹光管亮着一個非常醒目的「壽」字，這才安心在一個角落裏找了兩個椅子坐了下來。老伴很明，適指一個人說：「『壽星婆』在打牌！」我表示詫異：「是呀，爲什麼她也打牌？」良久，「壽星公」不知從哪裏跑了出來，一見面就猛握其手，連把我拉向一張麻將枱邊，介紹一個中年男子給我認識：「這位是……」話沒說完，對方拿起牌子，一聲『碰』，眼角也沒瞧我一下。

這一席酒，我兩口子給捆朋來坐。我這一桌大半是「面子軍」，連手抱的在內，大小合計十六人。

健民國醫學院畢業
潮州跌打　陳志英
專治跌打傷科　折傷新舊患　風濕筋骨痛
香港治安道四一〇號　電話：七二七八〇〇

京都·大華·金冠　百樂門　麗斯　珠江·普慶　新華·利舞臺·海運
瘋狂火海戰　軟玉溫香抱滿懷　江湖龍虎門　鐵剛勇破金間諜網　歡慶二十一週年國慶節　俏冤家　大戰爭　太行山上建天河

銀都　南華·南洋·高陞
賊美人　乳燕驚魂　山盟海誓　喜門環　驚鳳和鳴　江湖三女俠　游龍情俠　雙女會相思
歡慶二十一週年國慶節　太行山上建天河

（左側鄰頁殘文）第一張　大　毛
在毛主席和黨中央親切關懷下
吉林召開黨代會
加強邊疆建設和中朝團結反對美帝日閥侵略陰謀